

minimą ir piktumą.
 — Kas tau, Jonai? Tu šį vakarą lyg sudiržęs.
 — O, aš nesavo padėjime...
 — O kas tau?—tėvas klausė.
 — Nenoriu nei sakyt... — numojo su ranka Jonas.
 Tėvas atkreipė atidžią.
 — Sakyk!
 Jonas biskį susisarmatino ir piktai tęsė:
 — Aš jai nupirkau žiedą ir ji jį atidavė kitam.
 — Žiedą!... — tėvas pridurė su įspudžiu.
 Keidė pasidarė nerami ir paraudo. Lūpose jos sumizgo žodis ir ji neprašekus norėjo nubėgt šalin.
 — Palauk!— sudraudė tėvas.
 Ji sustojo ir nuleidus žemyn akis žiūrėjo į turklio kiautą.
 — Davė jis tau žiedą!— klausė tėvas.
 — Davė—ji atsakė.
 — Už ką jis jį tau davė?
 — Aš nežinau,—ji atrėmė ir paskui tęsė:— užmaudamas ant piršto jis ir į ranką man pabučiavo...
 — Ar tu taip darei, Jonai? — klausė tėvas.
 Karnapickis tylėjo, kai užsiutusias.
 — Negražu, negražu taip, Jonai!
 Keidė vis da tebelaikė akis žemyn nuleidus. Paskui ji netikėtai prašneko:
 — Aš jau neprasiau ir jis turbut pavydėdamas davė, kad akis iškrito. Aš jį nunešiau pataisyti...
 — Pataisyti!... — patėmijo Jonas.
 Tėvas susiraukė ir atsiskęs į Joną pradėjo šnekėti:
 — Ar tu tą žiedą jai skolinai?
 — Ne.
 — Tai kaip?!
 — Dovanojan.
 — Dovanojai ir vėl reikalauji! Tai tu esi paikas!
 Priėjęs tėvas pradarė duris ir įsmeigęs akis suriko:
 — Išei! Aš nenoriu, kad tu žangstytum per mano slenkstį!
 Jonas biskį susisarmatino ir ant galvos užsimovęs kepurę išėjo.
Sliburis.

3-IX-1910.

Laiškai in Redakcija.

Gerb. „V. L.“ Redakcija!
 Ar tiesa yra, kad chinų moteris taip esą vaisingos, kad gimdą ant syk po 3, 4 ir daugiau kudukių? Aš skaičiau „Etnologiją“, kur yra aprašiniai apie visokias tautas, bet apie tokį indomų chinų moterų vaisingumą nieko ten nėra ypatingo pasakyt.
 Su pagarba
Pius Aleksynas,
 Rockford, Ill.
 Chinų moteris nėra veislėnės už kitų tautų moteris. Jeigu pasitaiko pagimdūt dvynus, trynus ar daugiau kudukių ant syk, tai tas nėra abelna chiniečių ypatingumas; tas pasitaiko tarp visokių tautų. Antai anais metais Baltimorėje Lietuva B. pagimdė ant syk septynius kudikius, kurie visi tilpo

vienon torielkon ir, zinoma, buvo negyvi.
 Gerb. „V. L.“ Redakcija!
 Meldžiu man paaiškinti:
 1) Ar Žalgirio paminėjimo apvaidžiojimai palengvįs darbininkų buvį ir ar verta prisidėti darbininkams prie apvaidžiojimo? 2) Kokie lietuvių yra didvyriai ir ar buvo tokie, kaip va mokslinčiai: Darvinas, Kopernikas, Kantas, Tolstojus, Edisonas, Franklinas ir daug kitų, kurie žmonijai daug labo nuveikė? 3) Jeigu lietuvių tautiečiai kaip kada paliks tvirtais kapitalistais, ar jie taip-pat šaudys darbininkus, kaip dabar daro amerikoni tautiečiai? 4) Ar susilauks darbininkai kada geresnį buvį ir kokių kelių turieiti, kad jų nebešaudytų ant gatvių?
 Su guodone
P. P.
 Porth Washington, N. Y.
 1. Kiekvienas paminėjimas kovos už buvį nėra žmonėms peiktinu. Taip jau ir Žalgirio historinė kova, kaip mūsų prabočių kova už buvį ir prieš vergiją, yra mums vienu iš svarbiausių paminėjimų. Juk Tamsta nenorėtum gal peikti savo tėvelių, kurie stengėsi išsiluosuoti iš-po ponų vergijos? O kryževiviai juk nešė Lietuvon baudžiavą, ir mūsų prabočiai nuo jos gynėsi. Pats per save Žalgirio apvaidžiojimas negali taip pagerinti buvio, kad va einant iš apvaidžiojimo darbininkas parsineštų pilvas sterbles pyragų; bet kiekvienas geras historiškas paminėjimas sukurtina žmogaus dvasišką jėgą, paskatina jį studijuoti tą atsitikimą, podraug ir visą historiją. Ir jeigu nors krislelį historijos darbininkas sau tuomi išsiaiškina, tai jau tas vien jį padaro šviesesniu žmogum ir stipresniu kovoje už pagerinimą savo buvio.
 2. Neturim mes Darvinų, Kopernikų, Tolstojų ir t. p. didvyrių; bet mes turim visą jų eilę, jau mirusių ir gyvų, kurie dirbo ir dirba savo žmonių labui. „Pagal Jurgio ir kepurę“. Pagal tautos ir d. d. vyriai. Kada žmonijai rodo progreso kelius Darvinai ir kiti, tai mūsų didvyriai rodo savo broliams kelius prie pažinimo Darvinų, Tolstojų. Tuomi jie mums yra nemažesni karzygiai.
 3. Kapitalistais palieka ne tautiečiai, bet apokrys žmonės, ar jie bus šokios ar tokios tautos. Kaip kapitalas internacionališkas, taip ir kiekvienas kapitalistas yra internationalu, o ne patriotutautiečiu. Jei kada lietuvių susilauks vieną-kitą savo kapitalistų tokių kaip Amerika turi, tai beabejonės ir jie šaudys darbininkus, nes kliausių kovos interesai juos prie to privers. Tačiau jie tą darys ne dėl tautystės, bet dėl dolerio. Nonsensas yra, kad trys milijonai lietuvių tautos žmonių (tautiečių) pasilikytų kapitalistais, kaip Tamsta samprotaujate. Ir Amerikoje kapitalistais yra ne kokie anot Tos „tautiečiai“, bet internationalistų milijonierų: Patterson,

Wilshire, Stokes ir kit.
 4. Darbininkai susilauks geresnį buvį kai apsišvies. Taip va ir Amerikoje visus geriausius darbus ir vietas turi tų tautų darbininkai, kurie didesnę galybę turi politikoje, daugiau turi stambių organizacijų, apsviebtų žmonių; kurie daugiau laiko kiekvienas atideda savęs lavinimui: mokinimuisi kalbos, rašto, aritmetikos, historijos, geografijos, draugijos mokslų ir amatų. Lietuvių darbininkas šitą privalo sekti. Kuris seks, tas greičiau sau buvį pageris ir apsišvietęs padės jį gerinti visai žmonijai.
 G. R.
 Pereitame „V. L.“ num. nepasirašęs N. N. tvirtina, kad jungė „jei“ esanti geriausia rašyt per „jai“, ir delei šito remiasi ant K. Jauniaus dėsnų apie priegaidžių veikmę, taip gi priveda pavyzdžius, kad daugomas žmonių žodžius: kirviai, zemiaičiai, ištaria: „kirvei“, „zemiaičei“.
 p. N. N. iš Jauniaus dėsnų nieko nepriveda, kadangi juose, kiek zinoma, jungė „jei“ išeis „jei“, o ne „jai“, analitiškai tuos pačius dėsnius ikamantinėjus. Kaslink gi žodžių „kirviai“, „zemiaičiai“, tai jie šitame atvejy su jungė „jei“ nieko bendro neturi, net priešais eina: panašios daiktavardės turi aiškius savo istatymus: kirvi-s, kirvi-ai; zemaiti-s, zemaitši-ai. Nors žmonės įvairiai taria, bet rašybon turi buti įleidžiama tik gramatiškos formos. Juk žmonės taria: niat, biat, ziamė, jai, o rašome: net, bet, zemė, jei.
S.
 PERŽVALGA.
 * * * Skotijos „Rankpelnis“ rašo, kad socialdemokratų agitatorius J. Adomavičius jau išvažiuoją į Belgiją. Pranešes vietinių socialistų centr. komitetui, kad reikia kelionei lešų, bet nėsant iš kur ima, paskirta tam tik 3 sv. 5 š. iš išdo.
 Girdėjome taipgi, kad ir p. A. Baranauskas neužilgo Ameriką jau aplesias.
 * * * Kaip jau buvo anksčiau rašyta, kra-os departamentas nusprendė kreipties į visus gyventojus, kad įsitaisytu prie durių laiškas skryneles arba išpjautų duryse skylutę įmest vidun laiškas ir kitokiems siuntiniams. Dabar krasos valdyba prašo per laikraščius pranešti visuomenei, idant visi prisikaltų tokias skryneles prie durių, kad laiškanėšni nereiktų paskambinus stovėti prie durių, iki nulips kas pav. nuo penkto augšto pasiimti laišką.
 * * * „Zvaigždė“ užbaigė spaudžinti lietuvių blaivininkų sąjungos antrojo suvažiavimo protokolą, iš kurio matosi, kad ji ir ant toliaus pasiliko išrinkta tos sąjungos organu. Antras seimas atsibus kitiem et Philadelphioje. Nutarta išleisti apie blaivybę kningele.

POLITIŠKOS ŽINIOS.

Rusija. Buvasis Maskvos gub. gen. Reinbot padarė didelę sensaciją. Jį buvo patraukę tardymams už išvogimą valdžios fondų ir emimą kyšių. Štai jis išleido net 400 puslapių knygą, kurioje apskundžia Peterburgo valdžias, kad jos sukilmų laikais jam slaptai liepę rinkti visokiais būdais pinigų ginklavimui šnipų ir extra-policijos, kurios tuom laiku Maskvoj buvę 20,000! Vadinasi valdžia užmyne sau ant uodegos.
 Ministrų pirmininkas Stolypin su keliolika činovnikų iškeliava Siberijon. Esas ten didelis iširimasis įvairiose valdžios įreidnėse.
 Choleros siautimas tulose vietose jau eina silpnyn. Tačiau pačiame Peterburge susirgimai da nesimažina
 Maskvoje paliové ėjęs biskį atgaleiviškas didelis laikraštis „Mosk. Eženedielnik“.
 Minske uždėta bausmė ant daugelio katalikų kunigų už vartojimą bažnyčių iškilnėse tautiškių vėliavų.

Iš Lietuvos.
Vinius. *Laikraščio sustabdymas.* Keletas jau metų atgal bus, kaip s Vilniaus eina doras radikalnis lenkų kalba savaitraštis „Wiedza“. Dabar jo redaktorius Dominikas Rymkevičius gavo nuo teismų prokuratoriaus pranešimą, jogei „Wiedza“ už No. 28 straipsnį „sumanymai ir pajėgos“ patraukta teisman ir laikraštis sustabdytas, iki teismo nusprendimui. Advokatai sako, jogei tame straipsny nieko prieš įstatymus nėra. Bet kas gal žinot dabar... Ale kaip ten su teismu bus, o laikraščio jau nėra.
 („Liet. Žinios“)

Suvalkų gub. *Iš kaimo jaunimo gyvenimo.* X. apylinkėj susirinko burelis jaunimo abiejų lyčių. Pirmiau susirinkę, belaukdami kitų—graziai padainavo, pašoko „radastėlė“; susirinkus gi visiems stverėsi rimtai už darbo. Tarp kito ko nutarta rinktis toliau kas antras sekmadienis, ir per kiekvieną susirinkimą kasierius pertraukomis turi paraginti draugus sumeti kiek pinigų padidinimui knygynėlio, s ruošti kokį pasilinksminimo vakarėlį su vaidinimu.
Vienas Nabagas.

Žagarė, Šiaulių aps. Kaušų sodžius, dar nėra metų, o jau 3 kartus nudegė, ir vis, rodos, iš pyples. Reikia pabriežti, kad nežmonišką pasmus yra rukymas: rugius vėža sausūs, kaip paraką ir pypkes iš dantų nepadedą; krauja javus ar šieną į daržinę ir vis ruko! Tai kur gi neatsitiks tokios nelaimės.
Žizė.

Žemalčių Kalvarija, Telšių pav. Pas mus jau keli metai kaip yra bažnytinis choras. Pirma jame buvo apie 20 ar daugiau žmonių, bet dabar beliko vos 13. Vieni patįs atsisakė giedoti, kiti buvo išrašyti. Varomi buvo, anot

pačių giesmininkų, tik „bedieviai“. (Turiu pasakyt, kad pas mus tas bedievis, kas nebėti davatkų burtams ir nebūčiuoja kuigėliams rankų). Taigi dabar chore rodos reikėjo pasilikti vien „tikriems katalikams“, bet ne „Tarp tų „tikrų katalikų“ kaip tenai užsiliko dar viena „bedievis“.
 Žinoma, baisu buvo, kad nuojos visas choras bedievyste neuzsikrėstų, tāt apsvartymui to dalyko p. vargoninkas su keliais darbšteniais giesmininkais susirinko aludėn ir tenai prie buteliuko, kaip liudininko, vienbalsiai nutarė jį prašalinti. Reikia pažymėti, kad mūsų giesmininkai „burnelės“ neniekina. Ir negali niekinti, nes patsai kunigėlis paragina giesminiukus prie gėrimo, duodamas per atlaidus daug alučio. Nereiktų piemeniui stōmti savo avelių į balą.
J. V.

Žemaitkiemis, Ukmergės pav. Liepos 28 d. 10 val. ryto ėia perskrido orlaivis. Rytas buvo skaistus, tat rodėsi gan puikiai, tartum aukso kamuolys. Kaime atsirado keletas senų bobučių, kurios tai pamatę pradėjo plepėti, buk tai antikristas, greit bus pabaiga svieto, buk skraido Dievo šventieji... ir t. t. Dauguma gi gerėjosi tai pamatę.
Jaunute-Didvyrė („Liet. Ukio.“)

Gyvulių karbunkulas. Vilniaus apylinkėje, palei Verkus, Kalvarija ir Riešą jau dvi savaiti siaučia gyvulių karbunkulas. Krito daugelis gyvulių.
Miškų apsauga. Kauno gub. miškų apsaugos komitetas uzdraudė kirsti miškus: barono Engelgardo Zračės dvare (Ezerėnų ap.)—dešimčiai metų; grafo Benedikto Tiškevičiaus Davoniškio dvare (Panevėžio ap.)—dešimčiai metų ir dvarininkės Onos Chruščovos Juzefavo dvare (Reseinių ap.)—dešimčiai metų. Mat, per daug jau uoliai tie dvarininkai naikino miškus.
Rokiškis, Ezerėnų apsk. Tarpe st. čių Rokiškio ir Panemunėlio traukinys suvažinėjo geležinkelio sargo Speičiaus 3-jų metų sūnų. Jį jau antrą sykį aplanko tokia pat nelaimė: užpernai jo vyresnįjį sūnų užmušė kuliamoji mašina.
Subatas, Kuršo gub. Čia apylinkėj beliko vienas Trumpiško sodžius, neišsidalijęs vienasėdžiais, bet ir tai jau žada. Duok Dieve, kad visos Lietuvos sodžiai greičiau išnyktų; tada ir mus šals galėtų likti panaši Danijai.
S. Ž.

Kaltinėnai, Švenčionių ap. Rugpjučio 2 d. užėjo į kleboniją trys jauni vyrai N. Stėponajev, G. Polėvaj ir V. Korovin; visi trys stačiatikiai, išėję augštesniuosis mokslus. Vienas iš jų elektrotechnikas, antras filologas, o trečio neprimenu koks. Liepos 9 d. iškeliavo jie iš Maskvos; ėjo per Petrapiļį, Dvinską, Zarasus... Klebonijoje užkandę tą pačią dieną iš Kaltinėnų

išėjo į Naujuosius Švenčionius, o iš ten, pernakvojė, Vilniun ir t. t. Mat, jie, tyrinėdami žmonių papročius, psichologiją, pasišventę yra per 4—5 metus apeiti aplink visą pasaulį ir, kaip patįs pasakė,—„pėsti ir be kapeikos prie dušios“. Lengvai higieniškai apsilvikę, ant pečių nedidelius našulėlius prisirišę, keliauja gan greit—vieną dieną daro apie 35—50 varstų.
 — Kai—kurį laiką viešėjo čia V. Dumos atstovas M. Cijunėlis. Žmonės pasakojo man, kad jis, nors ir prie lenkų rato Dumoje prisirašęs yra, bet ir Lietuvos kilimui užjaučias. Taip pat lietuvių Mokslo ir Dailės draugijų namams ingyti netiktai pats žadęs gausiai aukuoti, bet ir kitus prie to prakilnaus darbo raginaš. Labai malonu butų mums, lietuviams, tai apie išgirsti, nes ikišiol, rodos, nei vienas mūsų atstovas nei žodžiu, nei pinigais nėra prisidėjęs.
Pr. Peregrinns („Viltis“).

Gervėčiai, Vilniaus gub. (Mūsų kor.) Šitas kamputis tarytum stebuklingu budu užsiliko lietuvišku. Žmonės namieje kalbasi tarp savęs lietuviškai, tiktai poterius, maldas kalba lenkiškai, o dainuoja ir pasakas pasakoja—rusiškai!... Iš dainų užsilikusios yra dar „Ruta—mėta“ ir „Avizėlė“, kurias Gervėčių lietuvaivės labai noriai dainuoja. Dar šie kaimai grynai lietuviški: 1) Miciunai, 2) Gaigaliai, 3) Kolionija, 4) Močkos, 5) Galčiūnai, 6) Geliūnai, 7) Rimdžiūnai, 8) Petrikai, 9) Zračėnieji, 10) Bezdanos, 11) Milciejos, 12) Knistuškis, 13) Girios, 14) Pelegrinda, 15) Gudzininkai, 16) Petreliškiai arba Barautskai ir 17) bažnytkiemis Gervėčiai. Jie man prisipažino, kad labai norėtų girdėti pamaldas lietuviškai. Matyt nėra kam apie tuos lietuvius vargšus rupintis. „Draugija pagražinimui tiesų lietuviškos kalbos sulenkintose bažnyčiose“ matyt miega. Antai Rukainiuose, kur nėra lietuvių—lietuvis kun. sėdi, o čia—lenkas.
Praėjunas.

Ramygala, Kauno gub. (Ištrauka iš laiško). Mielas A! Man šie metai labai nelaimingi. Daug man ir mano namiškiams sveikatos atėmė. 24 gegužio sugrįžau iš Kauno kalėjimo atbuvęs hausmę. Sėdejome ne Panevėžyje, bet Kaune. Labai, kad juos šunis, prikankino. Mįslįjau, kad reiks jau ten ir mirti. O dabar ir vėl neseniai (tik tris dienos) sugrįžome aš ir studentas B. iš Kauno kalėjimo. Mat kaip buvo... Męs vaziavome su juo Vilniun į Lietuvių Mokslo Draugijos susirinkimą ir 15 liepos grįžome per Kėdainius namo. Iki Kėdainių atvaziavome traukiniu, o iš ten išėjome pėsti. Slaptoji Kėdainių policija mus užtėmijo. Šnipams pasirodė, kad mes kokie tai agitatoriai, ar gal revolucionieriai (velniai juos žino) norintieji nugalabinti Stolypiną, kuris tuo laiku gyveno savame dvare arti Kėdainių. Iš tos priežasties apie

Kedėjus busybė policijos ir šaipų, kurie sėdėjo kiekvieną atvartusį į Kėdainius. Mas suarėštavo ir nuvežė į Kanno kalėjimą ir išlaikė, be kokios kalčios, trejetą savaičių. Klau sinėjo visokių niokų. Žandaras važinėjo p. Remygala, jo Eriškos uostydami apie mus. Net į Peterburgą tel. rafavo klausinėd. mī apie B. Tai mat kokie dabar pas mus laikai. Negali žmogus nei keliu eiti. Visur tave gali šaipai ar štuoti ir kankinti kalėjime be kokios kalčios.

Pas mus Ramygaloje nieko gero negirdėti, visi kaip apsnudę. Žmonės bėgiai išgrasyti. Girtoklybė bėgiai išsiplėtusi. Jaunimo beveik kaip ir nėra—visi išvažiuoja į Ameriką. Choras mūsų ir g. suilpnėjo: nėra b. l. s. Aš jaučiuos po tų visų kankynių labai nesveiku, nuvargusiu, turiu daug nemalonių. Dėina prisijūsiu Jum. Dabar iš kalėjimo tik ką sugijęs noriu dar atsilsėti—tingu perrašyti.

Sveikinu Jus nuoširdžiai linkėdamas viso labo.

N. N.

IŠ AMERIKOS

Dingo auksas. Iš Fairbanks kasyklų Alaskoje, parvežant į Seattle, Wash. bankus auksą dingo nuo laivo dideli gabalai to brangaus metalo, vertės \$57,000. Jo vieton rado indėta švino lazdeles. Vagių nesusekė.

Ruzvelto prakalbos. Pasukutinės prakalbos Ruzvelto buvo surengtos Columbus, O., kur tebeina didelis strikarių streikas. Ruzveltas labai išbarė ir kapitalistus ir darbininkus, kad nebando ramiai susitaikint. Išgyrė unijas. Jis ir gi esąs unijistas.

TARP AMERIKOS LIETUVIŲ.

Elizabeth, N. J. Čonai gyvena lietuvių didelis būrelis, ale vis mažai skaitytojams girdima apie šitą miestelį; pasistengiu nors aš šį bei tą perrašyti.

Darbai eina nebloggerai, ale darbas nelengva gauti pribuvus iš kitur. Taipgi skaitančių laikraščius ir prigulinių organizacijų suvis mažas dalis. Daugiausiai mūs tautiečiai šelpia karėmas, kurių lietuviškų yra suvis 20. Butų dailus pavyzdis kad lietuviai panaikintų keliatą karėmų, o įstaisytų savą salę, ne ką duoda svetimtaučiams pelnyt ir da negalima gaut, reikia užprašyt net už trijų mėnesių ar daugiau.

Bažnyčias jau net dvi turės, jau baigia įrengt ir naują, ką žadai kita mėnesį išventint.

L. S. S. 147 kuopa rengia statyt ant scenos Br. Vargšo „Paskutinė Banga“, taipgi Lietuvos Sonų Dr-stė buvo rengusi prakalbas, ale turbūt pakriko, nes nieko negirdėt

Elizabethietis.

Edwardsville, Pa. Rugpjūčio 28 d. vietinių socialistų

buvo surengtos diskusijos, ant tēmo: ar reikalinga prisidėti prie anglų soci listų partijos. Po ilgų ginčių išnešta sekančis išvedimas: dabartiniame laikme. kuomet L. S. S-ga silpna finansiskai, palikti tą ant to lesnio, o vieton šito atlikti reikalingesniu darbus, kaip va: išleisti knyga „Motėris ir Socialistizmas“, „Trimitas su dainomis“; o vėliaus pasirūpinti apie nupirkimą mašinos „Ino-type“. Diskusijos buvo su užikarščiavimais, bet ramiai baigėsi.

Vėliaus likosi nutarta sekančios diskusijos, su prakalbamomis, prelekcijomis, ir monologu, ant tēmos: 1) apie natūralizacijos įtatumus ir ko prisilaikyt gavus plietiškus poperius, 2) kokiū būdu galima gaut ukė-ystės poperius (šitas maždaug dabar išrišta), 3) kurie norės ar užklauso, visiems bus patarnavimas už dyką per prelegendus, tik už mokant courtē už poperius, o ne taip. kaip va už parašymą blankos arba „Declaration of intention“ ima kokis šonadvokatis nuo 5 iki 10 dol. bent už parodymą „Court House“; prakalbose prelegantai veltui nurodys ir patarnaus; 4) prelekcija, „Susipra-k žmogau“ nario „Propagandistų Kolegijos“.

Tas platus surengimas atsi-bus 25 d. rugsejo, nedēlioj po pietų ant 2 val. salėje p. Paukščio, Edwardsville, Pa.

Strauss.

Cambridge, Mass. Per rupertį 71 kuopos L. S. S. 30 d. rugpjūčio atsibuvo prakalbos. Kalbėjo D-ras J. Šliupas ir S. Michelson. Žmonių prisirinko pilna svetainė ir su nekantrumu laukė pasirodant d-rą Šliupą. Atsistojęs ant pagrindų pasveikino susirinkusius ir pradėjo savo kalbą, kuri traukėsi apie dvi valandas. Kaipo historikas, savo dailia kalba ant tiek žmonėms patiko, kad triukšmingas delnų plojimas pertraukdavo kalbėtojaus žodžius. Tokį gražų užsilaukimą tarp Cambridge lietuvių prakalbų laike pirmą kartą teko matyti. — Buvo manoma, kad ir vėl kun. J. Krasnickas atsitys suag. taves tam suolių būrelį ardyti tvarką, kaip aną metą kad padarė, bet pasirodė, kad nebeteri pasekėjų.

Mat jis pušėtinau žmonėms išpyko. Štai rugpjūčio 29 d. vestuvninkams suėjus į bažnyčią, kunigas sakė pamokslą ir taip įsikarščiavo, kad pradėjo keikti, visus vadinti bedieviais, paleistuviais ir t. t. Tuom tarpu vienas iš veselninkų arti sėdėdamas emė ir susijukė iš tokio pamokslė. Pamatus kunigėlis, tik drakt, drakt nuo altoriaus ir nusitveręs tą už apykaklės, kaip pradėjo draskyti, net rankovę atplėšė, ir išmetė per duris, sakydamas: tu daugiau nesijuoksi O dievuliau! Kiek tada prisiklausė jaunavedžiai, net ir iš šalies žiurint pasid-rė sarmata. Tame pačiam laike keli kausi dievūčiai, dėl nežinomos priežasties, užsiprole viena seniuką m-sti iš bažnyčiolauk, bet moterei už-istojus tapo sulaikytas.

Tokis tamsių dievočių pasi- elgimas tik piktina žmones; ne pagal jų noro atsiklaupė ar at išėdai, tuojaus mįslia, kad tai socialistas.

Kertėj Betupis.

Lawrence, Mass. Rugsejo 4 d. vietinių lietuvių viešame susirinkime Dr. Šliupas laikė prakalbą. Kada trumpais žodžiais pirmininkas, p. F. Juškevičius, atidarė susirinkimą ir perstatydamas publikai Dr. Šliupą, paaišvino, jog kalbės tasiai, kuris nuo jaunystės, iki žilo plauko dirbo lietuystės labui, pasipylė tokis triukšmingas plojimas delnais ir švilpimas publikoje, jog kalbėtojas per keles minutes negalėjo pratarti žodžio. Ant galo, plojimas aptilus, Dr. Šliupas pratarė: „Bragūs broliai ir sesutės! Džiauguos, kad tiek susirinkote išgirsti mano žodžių. Bet jau ne mano metai kalbėti, jau senatvė ateina ir žilo plauko susilaukiau“... Pasidarė tyku ir ramu visoje svetainėj. Tuom tarpu kalbėtojas, save persi-statė, tęsė toliau prakalbą apie lietuvių praeitį, kaip Lietuva buvo galinga, ir kaip paskiaus kryžėiviai ją teriojo, iki pagaliaus lietuviai nesusi vienijo ir jais atsikratė. Bet lietuviams priešų nestigo: gnaibė juos rusai, lenkai, totoriai, o baudživos laikuose—ponai ir kunigai. Priėjęs prieš šių laikų, kalbėtojas nepagrė mūsų dvasiškių, kurie baugina žmones pragaru ir už pinigus siulo dangų, nors patįs nežino nei kur tas dangus nei pragaras.

Paskui buvo trumpa prakalbos pertrauka, kurioje buvo deklamacijos ir paskambinta ant piano.

Antru syk kalbėjo Dr. Šliupas, prirodinėdamas reikalingumą moterims lygių teisių; merginoms patarė neit už vyrų, o vyrams neimt už merginų, kurie nieko neskaity; taipgi nebut ant gaspados pas tas šeimyninkes, kurios drasko ar degina laikraščius. Paskui kalbėtojas vėl da priminė apie kunigus ir padarė baisų juoką, papasakojęs, kaip seniau kunigai mokino, jog tos žvaigždės, ką naktį matome, tai esą skylutės į dangų ir kaip žmogus numiršta, tai dušia per jas įlenda dangun.

Užbaigus kalbą vėl pasipylė plojimas delnais ir švilpimas; publika norėju- butų kad taip kas jai per naktį kalbėtų. Ir tik pirmininkui apreiškus, kad prakalbos užsi- baigė, žmonės pradėjo eit iš svetainės.

J. Žukauskas.

Grand Rapids, Mich. Nuo 21 rugpjūčio grandrapidiečiai apvaikštinėję per visą savaitę 60 metų sukaktoves nuo įsikurimo šito miesto. Beveik visą savaitę buvo didelė šventė; daugelis šaipų visai ne dirbo; viešos įstaigos ir krautuvės buvo iškilmingai išpuštos. Buvo įvairiausių parodos ir visokių tautų procesijos gatvėmis Dalyvavusiems parodoje buvo dalinamos dovanos. Lietuvių draugytės: parapijos giesmininkai ir D. L. K. Vytauto gvardija raiti jojo ir už puikius nacionaliskus

pasirėdimus gavo nuo parodos komiteto 10 dol. dovaņų. Labai gražia parodoje atradė lietuviška vėliava su žirgvaičiu, kurią padarė p-lė Andriūševičiūtė iš Chicagos.

Kaip jau buvo rašyta, pas mus Žlgirio jubilėjaus labai gražiai buvo apvaikščiotos ir liko apie 40 dol. pelno. Kitur skiria Vilniaus Namui ar kam kitam, o pas mus taip sau tyli.

Oras atvėsė. Mat čionai trumpa tėra vasara, o ilga žiema.

Juozas Garnaupis.

New Yorke Žinios.

— New Yorke lenkai socialistai laukia pribunant gar-singo agitatoriaus ir rašytojo, Igno Dašinskio, kuris grįždamas iš Kopenhagoeno socialistų kongreso, užsuka Amerikon. Čia pribubias apie 26 d. š. mėn. Kalbas laikys: New Yorke 1 lapkr., Brooklyne—8. Paskui važinės ir po kitus miestus. Dašinskis yra labai iškalbus žmogus; jis daug atsižymėjo Austrijos parlamente, kaipo atstovas, užsuka Amerikalos klausyties net konservatai nubusdavo iš miego.

— Pastarėji rusų išėivių konferencija perskaitė žinias iš Honolulu, vienos havaiškų salų, kur buvo išgabenta daugelis rusų darbininkų. Pasi-rodo, kad ir dabar jų tenais yra apie 1500; dirba už 60 centų ant dienos, badauja ir guli po atviru dangumi. Konferencija išsiuntimā tenai advokato dar atėdėjo, o surinktų aukų \$287 nutarė išsiųsti su-vargustems rusams Honolulu. Podraug nutarta sušaukti konferencija, gynomai areštuo-tųjų ir ketinamų grāžinti Rusijon: latvių laikrašėio „Proletareets“ redaktoriaus Vecozolo, Bostone, ir ruso Feodorenkos.

— Pasklido agitacija po laikrašėius už dabar esantį mayorą Gaynor, kad butų nominuotas ant gubernatoriaus. Podraug kazikas emė smar-kiai platinti anonymiškus lapelus, kuriuose šaukiama į newyorkiečius, kad nesiduotų prigaut, nes tai esą milijonieriai: Morganas, Rockefelleris, Archbold, Belmont ir kiti nor- rį šitokiū būdu išvilioti Gay-norą iš vietos, kad paskui, pasilikus mayoru dabartiniam vietininkui Mitchel, lengviau butų gaut iš miesto kondicijos ant strikarių ir bankų. Gay-noras ikšiolei pasirodė geru miesto sargu nuo tykančių pasilaupymo kapitalistų.

— Senai jau kastas tunelis iš New Jersey per New Yorką. Brooklyną į Long Island pu-siaus-salį, rugsejo 8 d. tapo su didžiausia iškilme atidarytas iš New Yorke į Jamaicą, einant nuo 33-čios gatv. (7 ave.) New Yorke ir išlipant pačioje Jamaica. Neuzilgo bus atidaryta ir į New Jersey pusę. Didelis bus parankumas dabar jamaikiečiams ir east-newyorkiečiams; važinė-jimas bus pigesnis ir greitesnis, nes vieton 44 minučių dabar jie tuneliu pasieks New

Yorką tik per 19 min. Tūne-lij iškasė Pensylvanijos gelž-kelių sistema ir sujungė jį su vienu iš gražiausių ant svieto savo vagzalų New Yorke.

— Pereitą „Darbo Dieną“ New Yorke buvo milžiniškos darbininkų demonstracijos. Apie 100,000 žmonių vaikš-čiojo parodosė, kurių tarpe apie 6 tukst. buvo neseniai susitvėrusios moterų unijos.

— Žinomas rusas Evalenko kurį Burcevas buvo įžodėš šnipu, rengiasi uždėt rusišką žurn-alą „Russko Amerikanskij Vestnik“.

— Siame panedėlyj atsida-rė pradinės mokyklos. Mies-tas susamdė 18,000 mokytojų (vyrų ir moterų); į mokyklas užsiregistravo apie 700,000 vaikų.

Vietines žinios.

— Šią savaitę apsilankė Bro-oklyne Dr. J. Šliupas, užbaigęs visą eilę prakalbų Naujo-joj Anglijoj. Paskutinę prakalbą turėjo Paterson, N. J. ir iš ten išvažiuo į Scrantoną.

— Liet. Apšv. Dr. chorodirigentas prašo mums pakviesti į chorą daugesnį vaikinų ir merginų. Butinau reikia suorganizuot dainavimai iki 21 d. rugsejo, nes jau 12 d. lapkri-čio bus lošiama M. Petrausko operetė „Adomas ir Jieva“.

— 12 d. rugp. pas K. Step-šį vestuvėse, paagitavus p. J. Augunui tapo sumesta \$2.27 aukų steigimui Vilniuje lietu-viško muzėjaus.

— Mums praneša, jog „Mil-dos“ ir „Dainos“ chorų vedė-jas, p. L. Ereminas sunkiai su-sirgo.

— Viet. TMD. kuopos susi-rinkimas atsi-bus 18 d. rugsejo 3 val. po pietų p. Draugelio salėje. Bus išdalinamas pir-mųjų tomų V. Kudirkos raštų, tiems, ką dar negavo.

— T. M. D. pirmininkas p. Lutkauskas praneša, jog p. Gabrys iš Paryžiaus išsiuntė ir daugesnį V. Kudirkos raštų.

— S. Dankanto Dr-stė tu-rėjo jau dvi repeticijas „Blin-dos“. Gerai einasi.

— pp. Kundrotair Lutkau-skas trisiasi apie gavimą prie valdzios vakarinių mokyklų lietuviško skyriaus.

— Per paskutinius karščius ant Driggs ave. vienas lietu-vis, tulas Bakutis, staiga išėjo iš proto. Jis biskį ingerė ir parėjęs namo supjaustė stalą ir kitus savo rakandus.

— p. Račionas mums pran-eša, kad jis savo iškilingą historiškų paveikslų rodyką ir vakarėlį rengia ant 23 d. lapkričio.

— East New Yorke susitvė-rė kompanija pravedimui nau-jų strikarių nuo Pitkin ave. į Jamaica Bay. Dabar šitos apy-gardės nepaprastai emė kilt.

Kaip laimė, taip ir sveikata mės tuomet pradėdame bran-gint, kai jau prastojame ją.

Ška toju atidziai.

Pereitą savaitę tapo išsiun-tinėta kortelės visiems, kurių išsi-baigęs prenumeratos laikas. Šiuomi paaiškiname, kad vi-siems, kurių laikas išsi-baigė su gegužės, birželio ir liepos mėnesiais, jei savaitės laiku prenumeratos neatnaujįs, tai laikraštis bus sulaikytas. Laukdami atsakymo

Su tikra pagarba „Vien. Liet.“ išleistuvė.

Nauji raštai.

Sventasis Raštas, Senojo ir Naujojo įstatymo. Su vul-gatos tekstu. Vertė ir ko-mentorių pridėjo Kun. Juoza-pas Skvireckas, Teologijos magistras, Žemaičių seminari-jos profesorius. Su Žemaičių vyskupo aprobata. Šasiuvas 1. Sv. Kazimiero Draugijos leidiny No. 88. Puosl. 160. Kaina, Saliamono Banaičio spaustuvėje, 1910. Kaina 75 kap.

Šitas šasiuvas yra pirmasis iš 28-nių, iš kurių susidarys 6-šių tomų Biblija. Pradėta leisti vienok ne nuo pirmojo, bet nuo paskutinio tomo. Tik-ka paminėtame šasiuve inėjo dalis Sv. Povilo gromatų. Mēs šitą leidimą skaitomė svar-bum, nes bus pirmą sykį lie-tuvių kalboje išleista pilna Biblija, kuri duos žmonėms progą apsipazinti abelnei su žydu istorija ir krikščiony-bės pradžia. Pagaliaus dabar bus indomu paimti seniau iš-leistas reformatų biblijas ir sulyginti įvairių vertėjų jose iškreipimus. Tuli mano (taip mano ir kunigija), jog Biblija sudrutinanti žmones krikščio-nybėje. Prisižiurint į vaka-rines valstijas, kur reformatai Bibliją anksčiau paleido į žmonių rankas, matoma rezultatai visai priešingi—ten juoba auga racionalizmas ir laisvamanybė. Priežastis yra visai aiški: iš vienos pusės žmonės patįs geriau išsidirba savyje kritiką Biblijos, ją beskaitydami; iš antros—evan-gelijose ir apaštalių darbuose atranda tokias galias dorybes, nuo kurių šiandieninė krikščionybė labai nutolo, ir kurias mūsų kunigija visai užmiršo. Pradėta tada žmonės įješkoti tam priežasčių ir suranda...

Leidimas reikia pagirti su-statymu greta ir latiniško tek-sto bei grynumu lietuviškos kalbos. Visa Biblija eis čie-lus septynerius metus—po keturius šasiuvus kasmet.

Sventosios Mišios. Jų reik-šmė, nauda ir ceremonijos. Pagal F. Cozelio ir A. Reinerso. Parašė kun. J. Laukaitis. Seinai. „Saltinio“ priedas. 1910. Puosl. 157.

Žemdirbys No. 13—14 ir *Kooperatorius* No. 3.

Išėjo *Laisvoji Mintis* No. 8, po konsolidacijos su chicagi-ne „Lietuva“ ir jos leidėjui A. Olševskui padedant rėdyt. In-talpa: P. M. „Mikroskopas“.

J. Šliupas „Muravjevo Gady-nė Lietuvoje.“ „Rojus ir Pažan-ga (taša).“ „Notre Dame de Paris“ (Paryžiaus Sventičiausioji Panelė) Victorio Hugo

romanas. Veržia Zemės Vairas. (Pradžia.)

Draugija No. No. 42-43. Intalpa: M. Gustaitis „Tėvynės rauda“, „Tris gyvenimo keliai“ (eilės). M. Vaitkus „Vasaros laikas“ (eilės). P. Kragas „Lazdynų Pelėdos veikalai“. Pr. Dovydaitis univ. st. „Problema apie Kristų“ (taša). A. Jakštas „Kur gi išganymas?“ Prof. kun. Šaulys „Apskritasis socialinio klausimo supratimas“. Dagilėlis „1410-1910“ (eilės). Kun. A. Juozapavičius „Vyskupo Merkelio Giedraičio grabo jieškojimas ir to jieškojimo rezultatai“. G. M. „Naujas Seinų vyskupas J. M. Antanas Karosas“. Iš bažnyčios gyvenimo. A. Jakštas „Lenkų ir rusų spauda apie Lietuvą“. Biblio grafija ir kritika: „Burtininkai“, „Byrutės Garsai“, „Kas skaito rašo, duonos nepraso“, etc. Lietuvių spaudos turinys: „Aušrinė“, „Lietuva“, „Lietuvos Ukininkas“, „Saitinis“, „Vienybė“, „Vienybė Lietuvosninkų“, „Viltis. Svetimtauti nės spaudos peržvalga.

Krasos dėžutė.

Ten buvusiam:— Seni da lykai laikraščiams nebežingėdys. Todėl žinutę dikėjai sutrupinome. Mažiau reikia užsiimt kunigų pasenusiais darbais, o daugiau tėmyti į kasdieninius atsitikimus tarp žmonių ir tuos padavinėti į laikraščius.

V. Aleksniniui:— Ačiū. Užrašinėkite panašias smulkmenėles, kiek tik jų tamsta atsimsite. Paklausinėkite da ir nuo kitų.

Anglių Kompanija Bunsen

Praneša savo darbininkams apie čion pridėtą projektą, šelpime sužeistų darbininkų minėtos kompanijos dirbtuvėse, prie darbo.

Šis sušalpos projektas, bus vartojamas tik per vienus metus, pradant nuo 1 Gegužio 1910 m. Jei minėtas projektas pasirodys pasekmingu, tasyk tikimasi koks-nors panašus projektas bus vartojamas ir vėlesniam laikui. Sužeistieji negalėdami dirbt daugiau kaip 10 dienų, turi kreiptis prie dirbtuvės Superintendente, reikalause pašalpos, kokią jie turės gaut.

Geg. 1, 1910.

Netikėtuose sužeidimuose Sušalpa.

1. Šis projektas šelpimo sužeistų ir šeimynų užmuštų darbininkų, dirbančių Kompanijos dirbtuvėse, yra liuosnorinagai įsteigtas per pačią kompaniją ir nėra kontraktu arba priverstinu. Pinigai, kuriais šelpas pagal šį projektą, yra suteikiami kompanijos, nėra rinkti nuo darbininkų.

2 Kur tik žodis „Manager“ yra vartojamas šiam projekte, reiškia Kompanijos patį atstovą, kuris prižiūri sušalpos skyrių dėl savo Kompanijos.

3. Užveizdėtojas turės pil-

ną teisę spręst visuose sušelpose reikaluose ir jo sprendimas bus skaitomas paskutiniu visuose kilusiuose šio projekto klausimuose. Minėtas užveizda turės pilną galę išmokeit sušalpa, ant sąlygų, pagal savo nužiurėjimą, kad ir išti-kūs reikalams tokiems, kurių ne minavojama projekte.

4. Tiesos naudojimosi sušalpa, yra teikiamos pradant tarnystę dėl kompanijos. Šelpiama sulig tol, kol dirbtuvėje dirba ir prarandama sušalpos teises prasišalinus nuo darbo.

5. Šelpiami bus tik apnevalinti nelaimingų atsitikimų darbininkai, kurie tapo sužeistais dirbdami darbą kompanijai savo paskirtoje vietoje, arba pildydami paliepiamą tam tikro užveizdos ir jei taptų sužeistais gindami liuosnorinai nuo prazuties kompanijos nuosavybę. Pašalpa nebus mokama jei sužeistu tapo iš netikėtos priežasties ir negali tolesniai pildyt Kompanijai tarnystos.

6. Nebus nei viens šelpiamu už nedirbimą per pirmą dešimtį dienų ir ilgesniai nebus šelpiamu, kaip per 25 savaites.

7. Nei vienas darbininkas negaus pašalpos už sugaištą laiką iki gydytojas paliudys ar jis tinka prie bet kokie darbo, ir bus mokama tik už laiką paliudytą gydytojo.

8. Darbininkai negaus sušalpos už laiką, kuriame mokama alga.

9. Kompanija suteiks gydytoją ir ligonbučius sužeistiems pagal savo nužiurėjimą.

10. Kompanija suteiks iš savo pusės padirbtas kojas, diržus ir kitus reikalingus sužeistiems daiktus kur tik jų reikalaus.

11. Sužeisti privalo klausyti gydytojo, kada ans ateina ištirt žaizdas, naudotis gydytojo patarimais ir vartot užrašytus vaistus reguliariškai, eit į ligonbutį, jei gydytojas siunčia. Nepildanti gydytojo nurodymų praranda tiesą prie pašalpos. Sužeisti, kurie ne reikalauja namie sėdēt arba gulēt, butinai privalo lankyt gydytoją paskirtame laike, arba ir kituose laikuose, kada tik gydytojas pareikalautų.

12. Sužeisti darbininkai, norėdami apleist savo gyvenimo vietą, privalo butinai, pirmiaus neg tai padarys, pasi-teiraut savo darbdavio ir gydytojo ir gaut jų leidimą, iš aiškindami iškeliavimo priežastį ir ilgumą negalėjimo grįžt prie darbo, kurs turi but paliudytu gydytojo. Toki darbininkai turi pranešt apie save taip tankiai ir tokiu budu, koks nuo jų bus reikalaujama.

13. Bilinėjantiems darbininkams ir jų šeimynoms jokios sušalpos nebus mokama. Nei kokiuose atsitikimuose kompanija neves reikalų su advokatais ar tam panašiais, reikalause sušalpos, kaip tik su sužeistuoju arba jo šeimynos nariu, nes pageidaujama, kad visą sušalpa sunaudotų pats darbininkas ir jo šeimyna.

14. Atsitikimuose, kur dar-

bininkai ateina dirbt pasigėrę, vartoja migdančius daiktus arba veikiant ką norints nelegališko bei nemorališko, taptų suzeistu, prastoja sušalpos teises.

15. Visų, kurie sutiks imt pašalpa, bus reikalaujama pasirašymas paliuosuojantis kompaniją nuo atsakomybės.

Liglaikinis nusilpnėjimas.

16. Liglaikine pašalpa ne laimėje bus mokama sulig šių išlygų ir padavadijimų. Nebus mokama pašalpa už pirmą dešimtį dienų ir bus mokama ne ilgiau kaip 25 savaites, kaip yra pasakyta 6 skirnyje.

Nevedę vyrai, kurie tarnavo kompanijai per 5 metus arba mažiaus, sušelpom gaus 35 nuosimtij savo dienines algos, kokią gavo susizeidimo diena. Išbuvē daugiau kaip penkis metus kompanijos tarnystoj gaus po 2 procentu už kožną metą, kas bus virš penkių metų, prie savo sušalpos. Nei kokiam atsitikime pavieniai negaus daugiau kaip \$1.50c. ant dienos.

Vedę vyrai ir gyvenanti su savo šeimynomis, tarnavę kompanijai per penkis metus arba mažiaus gaus 50 nuosimtij savo dienines algos, kokią gaudavo laike susizeidimo. Tarnavę viršaus penkių metų 2 nuosimčiu viršaus už kiekvieną metą prie pašalpos, taipgi dėl kiekvieno vaiko, jauniesnio kaip 16 metų 5 nuosimčiai bus dedama prie pašalpos, bet niekad nebus mokama daugiau kaip \$2.00 ant dienos dėl vedusių vyrų.

Nustojimas bile kokios kuno dalies.

17. Atsitikimuose, kur darbininkai nustoja rankų, kojų ir kitų kuno dalių, tarnaudami kompanijai, gaus mokamą sušalpa pagal nužiurėjimą, ant kiek nukentėjęs darbininkas prastoja galės gavime darbo. Tokių atsitikimų gali ištikt gana visokių, kurie nusilpnina darbininką gavime darbo įvairiai, taip kad negalima tuluose įvardyt skaitlinių kokios turēt but naudojamos šelpime ir toki atsitikimai yra pavidami „Managerium“ sutai-ped išmokėjimo skaitline, bet Kompanijos mieriu yra, kad minėti atsitikimai ir pašalpa butų reguliuojama pagal žemiaus paduotas skaitlines, imant atidzon specialiskai kiekvieną atsitikimą atskiriai, ištiriant didumą žaizdos.

(a) Nustojus vienos rankos, mokēt už dvyliką mēnesių algą.

(b) Nustojus vienos rankos iš peties, mokēt aštuoniolikos mēnesių algą.

(c) Nustojus vienos kojos pado mokēt devynių mēnesių algą.

(d) Nustojus vienos kojos, mokēt dvylikos mēnesių algą.

(e) Nustojus vienos akies, mokēt šešių mēnesių algą.

Mirtis.

18. Sušalpa, užmuštų bei mirusių darbininkų šeimynos, bus mokama tik tasyk, kur mirtis darbininką ištiko nuo netiketo atsitikimo dirbant

(žiur. ant 6 pusl.)

K. Seštokas.

Kryžiuočiai XI ir XX amžiuose.

(Taša)

Kad Kristijono darbas vis ejo sunkyn, o vaisių visiškai nesimatė, tatai jis sumanė sušaukti kryžiaus karę ir paskui nors su kardo pagalba apkrikštyti stabmeldžius prusus. Tuolaikiniam popeziui taip patiko žmogžudiškas krikštas, kad jis tuojaus išleido raštą, skelbdamas, jog tame krašte (supr. Lietuvoje) žmonės yra lygūs žverimis; tėvai išžadą savo dukteris; mergos ir moteris atsidavę goslumui, gyveną be jokios gėdos, ir daugiau panašių pliovonių. Tai girdėdami tamsų žmones, dar tikėdamiesi nuodėmių atleidimo,—yt akis išdege dumė į Lietuvą, siurbti žmonių kraują. Vienok, kad tie pasaulio subrideliai taip pat užsiēmė vien tik plėšimais, taigi ir jų darbas pasiliko Kristijonui nevaisingas.

Visokios Kristijono užmačios iro ir nyko. Ant galo jis sumanė įsteigti tam tikrą rycierių ordoną, kurio pareiga butų kariauti su prusais. Pasiteiravęs su mozurų kunigaikščiu Konradu, įkurė panašų ordoną, kurį pavadinodo „Dobriniaus Broliais“; mat Konradas padovanojo tam ordonui Dobriniaus žemę ir pylį, kurioje užsilaikė rycieriai iki jų išnykimui. Dobriniaus Broliai staiga pradėjo antpuodinėti prusus, tatau prusai suprasdami, jog yra daug lengviau išardyti pikta lizdą, pakol jis tik bekraunamas,—ir gi nesnaudė rycieriams tuoj uždavė mirtiną smugį ir jie, yt voodai žimos sulaukė, išnyko. Tada Konradas mozurų kunigaikštis ir geriausias Kristijono bičiolis, užmanė pakviesti Parusnėn kryžievių ordoną, kuris buvo įsikuręs šventoje žemėje ir globė li-gonius Jeruzoleje.

Neabejotina, kad beveik kiekvienas yra girdėjęs žodį „kryžieviai“; yra girdėjęs, jog kur tik kryžieviai perėjo, tai ten nē žolė per kelis metus neželė. Todėl čia nors trumpai papasakosime kaip ir kur tas kryžievių ordonas įsikurė, kada pagaliaus atsitrakė jie į Lietuvos šalį.

Kaip dar ir nunai yra daugelis silpnapročių žmonių, kurie tiki, jog suėjęs XX amž. po Kristaus gimimui, bus pabaiga svieto, taigi dešimtojo amžio pabaigoje, tokie žmonės, ypač krikščionis, tikrai tikėjo, kad jau artinasi galas visiems. Todėl didžiama jų, palikę savo turtus, tėvus, pačias, vaikus,—bėgo į šventąją žemę tenai laukti, anot jų silpno proto, išganotojo, ateinančio į Juozapato pakalnę svieto teisti.

Pakolei šventąją žemę valdė arabai, patolei ir diermaldingi keleiviai, netik nebuvo kliudomi, bet dar globiami; bet kada tą žemę turkai paēmė valdyti, keleiviai buvo persekiojami. Dievobaimingi žmonės didžiai niršo ant turkų ir tik laukė šuktelėjimo į karę su turkais. Kada popėzius Urbonas III apreiškė savo bulleje, jog visi tie, kurie eis švento žemės atmušt nuo turkų, netik apturės visokią liuosybę ir laimę ant šito svieto, bet ir aname linksmiau giedos su aniuolais,—nesavu protu gyvenanti žmonės, tai išgirdę, džiaugėsi iš tokių popėzius ir Dievo mylistų ir yt utvinusi upė plaukė į šventąją žemę su turkais kariautų. Suplaukus iš visur net milijoninėmis gaujomis, turkai tapo pergalėti ir krikščionis užviešpatavo net patį šventosios žemės kamieną—Jeruzolių. Tas įvyko 1099 m.

Vienok nežiurint ant krikščionių besigyrimų, buk jiems padėjo turkus pergalėti šventos relikvijos ir Kristus: turkai ir vėl užkaravo šventąją žemę, paglemždami „dručiausias“ šventenybes bei relikvijas, kurias matyti Dievas neapgynę be žmogaus. Tuo tarpu (1190) kai—kurie valdonai ir popėzius sukviestieji nusidėjėliai antru kartu traukė į turkų karę. Kada kariaunoje iškilo bausis maras ir žmonės krito, yt lapai šalnos pagauti, tada vietiniai žmonės, galėdamiesi mirštaučiujų, kaip ingaledamį juos globė. Tie patys globėjai, ištikus mušiu, stvėresi giunklo ir stojo kariavietėn, o pergalejęs ar nepergalejęs priešo vėl grįžo ligonių globti. Tas krikščionių vyriausybei turėjo patikti, nes ji tuos globėjus šiuomi tuomi apdovanojo ir paskyrę jų globai ligonius esančius Jeruzoleje. Popėzius Celestinas III patvirtino juos kaip kryžievių ordoną, t.y. kariauti už kryžių; nesipačiuoti, dėvėti baltą apvalką su kryžiumi ant krutinės. Didžiausiu valdimierium to ordono buvo popėzius, o

mistru buvo iš jų pačių išrinktas, kuris nors įžymesnis, labiausiai atsizymėjęs karėse vie-nuolis arba ordono sąnarys.

Trumpai patyrėme, kaip ir kur kryžievių ordonas įsikurė; dabar pažiūresime kaip ir kada jis atėjo į Lietuvos šalį; neužmirškime: *kaq jis veikė čionai atėjęs.*

Jau esame truputį minėję, kad Kristijonas, negalėdamas įvykinti savo užmačių, susitarė su Konradu pakviesti Parusnėn kryžievių ordoną, tą patį, apie kurį augščiau aprašėme. Pavedus Konradui Kulmijos žemę kryžieviams jų didysis mistras Herman Salz su didžiausiu noru ją priėmė ir tuojaus į tenai atsibastęs apsigyveno (1228 m.).

Kaip paskiau iš jų darbų pasirodė, kryžievių tikrasis tikslas buvo ne tik apkrikštyti stabmeldžius, kaip Kristijonas su Konradu samanė, bet kuodaugiau prisiplėsti iš vietinių gyventojų naudos, užimti žemių ir inkurti ten savo karalystę. Tatau jie ir pradėjo savo darbą: plėšti, deginti, žudyti—viską, kas nesivadino „vokišku“. Bet verta paminėti, kad ir pačioje Lietuvos valstybėj dvejis metais pirmiau buvo jau įvykusi stambi permaina. Tos permainos pamatu buvo *Rimgaudas*, Algimunto sunas, kuris pirmasai sudrutino lietuvišką valstybę ir apsišaukė Didžioju Lietuvos kunigaikščiu. Jam beviešpatujant ant Lietuvos sosto nuo 1226 iki 1240 m.—Lietuva iškilo galybėje. Nors ta galybė ir laikė baimėje Lietuvos priešus, bet ne visus. Paveizdan, kada 1234 m. narsūs lietuviai suvaldė gudus, Padoaugvio kalavijuočiai ir sukviesti iš kitų šalių krikščionis iš peties rengėsi į karę Lietuvą užkariauti. Ta karė, kuri atsitiko ties Korsakiškiais 1236 m., dar labiau suerzino krikščionis, nes kalavijuočiai tapo pergalėti, beje krito ir jų garsusis mistras Volkvinas.

Nuogastis apėmė ne tik išlikusius nuogiltines Padoaugvio kalavijuočius, bet ir Parusnės kryžievius. Abudu ordonu staiga pradėjo tarties apie suvienijimą ordonų. Tas suvienijimas ir įvyko 1237 m.; abudu ordonu tada vėl puolė į Lietuvą: vėl terionės, deginimai, žudynės!...

Tuom tarpu ordonams iškilo naujas pavojus Begalo prispausti ir ordonų išnaudojami prusai, 1237 m. beveik visi sukilo prieš savo pavergejus. Jau buvo apstoje geriausia kryžievių drutviete Balgą. Bet...kas galėjo lengvai pergalėti burius iš viso svieto naujai atplaukiančių krikščionių, kurie rėmėsi stiprių pečių paties Romos popėzius? Brunsvigo kunigaikštis Otto atėjo (1239 m.) su kariauna kryžieviams pagalbom; nelaimingi prūsų karžygiai kuone visi prazuvo. Kryžieviai gavę viršų, išplėšė iš prūsų paskutinį liuosybės spindulį,—visur buvo girdėties žmonių ašaros ir vaitojimai... Tuo tarpu (1240 m.) Rimgaudas, kuris iškėlė Lietuvą galybėje—pasimirė, palikdamas du sunus: Erdivylą ir Mindaugą. Erdivylas, narsus kareivis, apėmė valdyti žemąją Lietuvą; jis pasekmingai vedė kovas su totoriais; tačiau viename susiremime pažeistas užnuodyta vilyčia pasimirė (1242 m.); visgi totoriai buvo pergalėti ir iš Lietuvos pasienių at-tumti. Mindaugas, kaipo guvus politikas, mokėjo ištraukti Lietuvą iš tokių nelaimių, kokiose ji dar nebuvo buvusi. Viešpatavo kaipo didysis Lietuvos kunigaikštis nuo 1242 iki 1252 m., o nuo 1252 iki 1253 m. kaipo Lietuvos karalius.

(Toliaus bus.)

Lietuvių ir Lenkų santykiu balsai Prancūzų laikraštijoj.

Viename iš didesniųjų Paryžiaus dienraščių „La croix“ No 8403 Rugsčiuo 13 d. š. m. tilpo straipsnis p. Rankaus apie santykius lietuvių su lenkais vardu: „Polonais et Lithuaniens“.

Atsiveizint į visą to straipsnio svarbumą pasistengsime, bent santraukoj supažindinti su juomi mūsų skaitančią visuomenę.

„Aš nepasakysiu nieko naujo jųų skaitytojams, pradeda str ipsnyį p. Rankus, sakydamas, jog Lenkija yra persekiojama šalis. Ji daug nukentėjo, ar tai nuo Prūsų hakatizmo, ar tai nuo Rusų carizmo; idant išlaikyti savo kalbą ir tikyba Lenkija turėjo apreikšti daug heroizmo ir tvirtumo, kurie išsauke pasistebėti-

mą ne vieno jų rašytojaus. Nėr ką kalbėti visiems žinoma, kad Lenkija yra persekiojama šalis. Mēs visai nemanom ir nenorim atimti nuo jos aureolę, kuri spindi ant jos persekiojamos galvos.

„Bet kodėl ši prakalmi tauta vartoja prieš savo silpnesnius brolius prispaudimo, persekiojimo įrankius, kurių nepasigailėtu nei caras ne kaizeris (mano pabraukta). Delko lenkai kitų persekiojami, patys tampa persekiotojais? Tai yra klausimas, kurį aš noriu išgvildinti skaitytojams. Lai bus man leista ardyti senai susidėjusias nuomones ir šaldyt mažumą entuziazmo, rodant išvirkščiąją medalio pusę“.

Padaręs tokią įžangą, autorius trumpai perbėgdamas istoriją susivienijimo lietuvių su lenkais išrodinėja, jėg Lietuva niekuomet nebuvo Lenkijos provincija, kaip tai stengiasi prapratų išrodinėti lenkai, bet kad Lietuva visomet buvusi suvienyta valstija. Pagaliau išdėstęs, kaip lenkinos lietuvių diduomenė išrodinėja su kokių uolumu lenkai platino Lietuvos lenkystę per mokyklas ir bažnyčia. Čia priveda įsiai tarp kitko veikimą lenkų apaštalo Lietuvoje Seinų vyskupo Strašinskio.

„Jis (vysk. Straš.) sako p. Rankus, turėjo gražų paprotį vadinti lietuvių kalbą, kurią žymiausią Prancūzijos filologai pripažino gražiausia,— vadinti avių kalbą. Šis vyskupas savo „reformų dekretais“ įsakė vartoti bažnyčiose visur vietoj lietuvių kalbos lenkų kalbą, nors žmonės nemokėjo nei žodžio lenkiškai...“

„Jis ragino kunigiją atidaryti kuonodaugiausiai mokyklų, kur viskas priderėjo išguldėti vien lenkiškai. Štie visi vyskupo padavijimai rodosi mums negalimais ir ne viens paklaus, kaip žmonės galėjo klausyti tų keistų „reformų dekretų“. Tą galima išaiškinti tik tai atsižvelgiant į vergijos-baudžiatvos atmosferą, kuri buvo apėmusi žmones. Ilgas vergavimas per daug sulenkė valią, kad būtų galėję pasipriešinti. Už tai lenkų pastangos turėjo daug pasisekimo. Rodosi esi sapne, kuomet var tai istorijos dokumentus pasakojančius apie užmačius augštesnės lenkų kultūros“.....

Toliau p. Rankus pereina prie pažymėjimo lietuvių atgimimo panaikinus baudžiatvą; čia įsiai priveda tarp kitko žemaičių vyskupo Valančiaus darbus, kuris sulaukė polonizacijos procesą žemaitijoje.

(Užbaiga bus) Juozas Gabrys.

„No. 606“.

Vokiečių ir rusų laikraščiai labai plačiai pradėjo rašyti apie naujai išrastą vaistą prieš baisų žmonijos botagą — syfilį. Jis, tas vaistas vadinasi „No. 606“. Tai vieno vokiečių daktaro pr. f. Erlicho išradimas, susidedantis iš arseniko ir benzolo. Kartais jį taip ir vadina arseno-benzolu; vienok jis dabar užvis geriau žinomas po vardu „No. 606“—tai yra numeris iš eilės prof. Erlicho išrastųjų kitoniškų gydomųjų preparatų. Šitas vaistas padarė dabar mediciniškame pasaulyje labai didelį triukšmą; sakoma, kad jis veik stebuklingai išgydo netik syfilį, bet ir kitas įsenusias lytines ligas.

Idant aiškiau įivaizdinti prof. Erlicho nuopelną (jeigu jis tik publikos nesuvis), reikia visu—pirma dirstelet, kaip baisi yra liga—syfilis. Šita pavojinga plėga užkrečia ne vien tuos, kurie su syfilio nuodais susisiekią pas kitas ypatas, bet dargi iš savo organizmo jė per duoda tuos bausius nuodus savo vaikams ir busiančioms gentkartems. Pilni laikraščiai, žurnalai ir mediciniškos atskaitos faktų, jog šiandien žmonės labai sparčiai išsigema į paliegičius, jog nepaprastai dauginasi epileptikai, paralitikai, vos pavėlą kojas ir vos apverčia liežuvį kalbėdami ir neišpasakytai platinasi kaujų edimo liga, taip gi išgąstingai auga skaičius dvasiškių ligonių: idiotų, miokštapročių, lunatikių ir visiškių bepročių. Vis tai, iš didesnės dalies, yra vaikai žmonių, sirgusių lytinėmis ligomis, ypač syfilio. Ant galo milžiniškai augas mirimas naujai gimusių kūdikių daugiausiai paeina iš turėjusių syfilį gimdytojų kalties.

Ant kiek veneriškos ligos bausios pasekmėse, ant tiek rusijos savo išsiplatinime. Šiandien nuo syfilio ir jam paveidžių ligų nebėra liuosi ne vien dideli miestai, bet ir kaimai, so-

dziai, kolonijos ir vienasėdziai. Ir netik kurioje nors išimtinoje šalyje, bet abelnai visur Mie-tų darbininkai ir kareiviai parneša įvairias lytines ligas į kaimus, iš kaimų vėl eina į miestus, į kitas šalis, maišosi tauta su tauta, perstovinėja lytis su lyčia, ir nejučiomis dalinasi taja bausia dovana.

Visos veneriškos ligos, o ypač syfilis, ne lenkia lionių nei kliausių. Užsikrečia juomi ir didžiausi ponai ir menkiausi skurdžiai. Rusijoje, sakoma, syfilis tiesiog virsta į nacionalinę plėgą. Taip, Siberijoje yra čielai syfilitikių kaimai. Kur nėra daktarų, o liaudis tamsi, ten visis kaimas puna—genda nuo syfilio. Pačioje Rusijoje, Naugorodo gub. žemiečių valdyba dar 1865 m. apskelbė, jog yra dideli sėdziai ant tiek syfilio suėstų žmonių, kad jau visi vaikai gimta sutrukusiu kailiu! Nelieka ir mokyklos. Taip, studentų anketa parodė, jog persirgusių studentų veneriškomis ligomis šiaiip pripuola: technologis came institute—79%, valnakasių institute 78%, Maskvos universitete — 74%. Arba tris ketvirtadaliai studentų yra sirgę bausia lytine liga. Delto nedyvai, kad Rusijos studentai ir dabar savo ankėtose akyliai seka, kas sirgo lytiesligomis.

Vaistas „No. 606“ iš Vokietijos, greitai perėjo Rusiją, kur dabar pastebėtinu spartumu ineina vartonėn ir labai pasekmingai sako syfilitikus gydo. Net tapo išleista knyga „No. 606“ skleidimui po liaudį vilties. Pas mus Amerikoje dar mažai tas vaistas girdet.

A. T.

Atskaita No. 2 R. F. auku.

Table with 3 columns: Description, Date, Amount. Includes entries like 'Inplaukimai: 1909 m. kovo 2, išde pinigų buvo \$68.00', 'Išmokėjimai: 1909 m. kovo 15, knyga aukų surašymui .50', 'išde lieka \$66.84'.

Lietuviški žaidimai.

Linelių rauna. Sustoja jaunimas ratan leidžia vieną vidurin, ir susitvėrė rankomis eina aplinkui dainuodami:

Bernuželi mano, doblėli mano: Pasakyk, parodyk, kaip linelį sėja?—(2 syk). Mergužele mano, lelijėle mano: O tai taip, tai šitaip, tai linelį sėja (2 syk).

Antrą posmą da nuojant sykiu dainuoja ir vidury esantis, ir antrą sykį sakant: „O tai taip, tai šitaip“, jis rodo su ranka siausdamas, kaip linus sėja, ir visi e antį rate turi tą patį daryt. Sėjikas tėjija į juos, ir katrą tik pamate taip nepadarius, tuojaus atima nuo jo fantą. (Geriausiai jei tą daro tam tyčia išrinktas prižiūrėtojas.)

Paskui ratas vėl taip pat dainuoja, vis klausdamas: kaip linelis dygsta, auga, žydi, noksta, rauna, kulia, kloja (arba merkia), keilia, mina, bruka, šukuoja, verpia, meta, audžia, siuva ir vilki.

Per visą žaidimą susirenka labai daug fantų nuo tų, kurie nemokėjo ar nesupėjo taip daryt, kaip vidurinis rodė. Paskui išrinkti teisėjai paskiria tiems visokias bausmes.

Šitas žaidimas labai linksmas, galimas laukė ir viduj.

(Užrašyta iš Padovinio apyg. Surv. gub.) J. Amb.

Zuzana Moravska. Vilkų Lizdas.

Apsaka iš kryžiuočių laikų.

Skiriama paangėčiai jaunomenei.

IŠ LENKŲ KALBOS VERTE

A. Vėgėlė.

(Tąsa.)

Vaikinams ir iš galvos išdulkėjo žaislai, kiekvienas pasiliko, kur stovėjo, žiurėdamas į draugus.— Bėgo valandos, niekas nesirodė; vaikinams nusibodo tyla. Stumtelėjo vienas antrą, kaž kuris gi susuko:

— Žaiskime į Heksa.

— Gerai, atsiliepė visi; bet kuris bus Heksu?

Niekas nepanorėjo būti juo; kilo klegėsis ir vėl prasidėjo žaidimas. Pagaliau visi įsinorėjo valgyti, bet nei vienas draugų nekalino tame kitų.

— Bet jie, kaip matyt, nori badu čia mus numarinti!— sušuko vaikas, Pranu vadinamas.

— Na, jei mēs butumėm ragavę Hekso kraujo, kaip tai padarė Hansas, tai nei nejaustumėm bado;— atsiliepė kitas.

— Klausyk gi, jau sakė tau Siaurūtis, kad nėra čia jokio Hanso, tik yra Jonas, ir jei dar nors sykį taip pavadinai, tai tas pats ištikis tave, kas ištko Heksa.

— O, kaip pasiputė!— pradėjo šaukti juokiantis, bet tuo laiku sugirgždejo duris ir, vietoj Hekso, pasirodė jo žmona Kobolda. Maža ir liesa moteriškė turėjo tačiau stipras rankas, lyg būtų pasiskoliusi jas iš vyro.

— O, mano vaikeliai, mano mylimieji vilkeliai, — kalbėjo vokiškai Kobolda, — pasileidote, kaip matau, reikia paimti jus truputį pirtin. Pasninkas ir pirtis atausys jus ir padarys nuolankesniais.

Sakydama tai, atidare grindyse duris, ir indama už sprando vieną po kito, stumdė duobėn. Dar taip neseniai narsūs vaikinai, ramiai pasidavę Koboldai, kuri, paskutinė inėjusi duobėn, užsidarė paskui save duris.

Grįžioje, kurioje prieš valandėlę buvo toks klegėsis, pasidarė tylu, tik anapus uždarytųjų durų girdėjosi vandens pliauškejimas, kartais riksmas arba dejavimas. Geresniam mat kryžiuočių belaisvėn paimtųjų vaikų šauklėjimui buvo intaisyta tam tikra pirtis, kurioje, muštant juos ryokštėmis, mokyta nusižeminimo ir paklusnumo.

Nors grįčia, kurioje sutikome bežadėjančius vaikus, vadinosi mokykla, tačiau, pagal riksmą ir kalbą, tuojaus galima buvo pažinti, kad vaikinai buvo belaisvėje. Kryžiuočiai, paėmę belaisvėn lietuvių ar mozurų vaikus, stengėsi išdilyti iš jų protą mintį apie jų tautystę. Tuo tikslu Malburgo pilies ribose buvo pastatyta didelis namas, kuriame gyveno paimtieji belaisvėn vaikai ir Heksas su žmona, tyčia pargabentiejį iš Vokietijos gilumos globoti jaunus vilkelius, kaip vadinama buvo paimtieji belaisvėn vaikinai. Šita mokykla gi buvo vadinama *Wolfs-hoehle* (vilkų lizdas).

Stori murai, augšti, siauri langai, žemos lubos— visa tai darė liudną įspudį, dang kuo besiskiriantį nuo plačių laukų arba šlamančių miškų, kuriuose belaisviai praleido pirmąsias savo jaunystės dienas. Vaikinams įsakya pirmiausiai užmiršti savąją kalbą, mokyta kalbėti vokiškai, visa gi tai, kas tik galima buvo pramanyti, stengtasi įlieti į jaunikačių protą ir širdį, o prie visų tų mokslų buvo supažindinama ir su Kristaus tikėjimo pamatais. Tokioms sąlygoms esant, tasai tikėjimas negalėjo prigyti ir išbujoti; jei gi kurioje nors širdyje ir kilo patraukimas prie naujo tikėjimo, tai jei bent sukėlė jį paveikslas reginys bažnyčioje, kur Kristus meiliai glaudė prieš savęs vaikus, arba stovyla Dievo Motinos, kuri glaudžia prie savo širdies vaikelį... Nesykį, išžiūrėjus į tą stovylą, prisimindavo belaisviui tos brangios valandos, kuomet ir jį glaudė motina prie širdies... Skambėjo jam tuomet ausyse dainelė, kurią dainavo jam motina lyliuodama. Ir šita tai prisiminimo valanda gadino ilgus kryžiuočių pamokslus.

III.

Rusyje, čia pat šale anos pirties, gulėjo ant šiandų du vaikinai. Didelis, nors tamsus, rusys galėjo būti ir kaipo įvairių daiktų sandėlis ir kaipo kalėjimas. Ir ištikrųjų, matyt, dvejojpas jo buvo tikslas, nes, be dviejų vaikinių, buvo ten apearstų viršun dugniais statinių (bačkų), kruvos lentelių ir medinių ir geležinių lankų, o taip—pat daug visokių kitokių gramėzdų. Rusyje buvo visai tamsu, kad vos tik galima buvo pastebėti, kas jame yra.

— Kaip manai, ar ilgam uždarė čia mus?— atsiliepė vienas vaikinų, prisiartindamas prie draugo.

— Ar aš žinau! matyt, pasėdėsime. Pastatė mums vandens ąsočių, na, ir duonos kąsnį.— Atsakė antras.

-- Hm! hm!-- numykė draugas. — O jei dar

mēs pabandytumėm išeiti iš čia ant laisvės!

— Gerai būtų, bet kaip? tamsu kaip kamine, nėra nei plyšio, pro kur galima būtų išlysti. Dar tu, kai toks laibas, išlysi kaip nors, bet aš!

— E, kad tik atrasti pro kur, tai kaip nors abudu islysiava, o jau kaip už murų busiava, tai tuomet niekis—atsiliepė laibasis vaikas.

— Aha, už murų, lengva tai pasakyti, bet kaip padaryti, o jei dar sykį sugaus mus, tai jau tuomet neištruksime ir neišsiteisinsime, buk norėjome sužinoti, ar nėra po murais lizdų,—tarė storasai vaikinai.

— Na, tai ir ką... tai ir sėdėsime čia tamsinyčioje? tegu jau geriau nužudo mus, negu laiko tokinuose urvuose? — suriko jo draugas.

Ir nutilo abudu.

— Klausyk, Siauruti, ar senai jau tu tarp kryžiuočių?—pertraukė tylą storasai.

— Jau gan senai. Na, tuo laiku, kuomet paėmė mane kryžiuočiai belaisvėn, buvau dar visai mažas, o dabar, matai pats, koks jau užaugau.

— Gerai, matyt, padėjo tau kryžiuočių duona. O tačiau nepripatai prie vokiečių.

— Aš, prie vokiečių!—sušuko supykęs Siaurūtis.— Tai tu, matyt, dar nepažinai, kas tai per žalčiai, kad stebies, jog aš dar neprisidėjau prie vokiečių.

— Tai gi, kad nepažinau! Nors jau du metu čia gyvenu.

— Tai gal tu iš kokių vokiečių?

— Ką tu pasakei, Siauruti! aš iš vokiečių! neb'—atkartok to, nes tuoj užmušiu tave!—sušuko žinomas jau mums Jonas, sugniažęs kumštį.

— Na, nepyk, broliu, aš tik norėjau persitikrinti, ar ir tu taip neapkenti kryžiuočių, kaip aš.

— O gal dar ir daugiau! jie ten tarp mūsų, kaip kiaulės bulvėsna lemda; dar blogiau, nes kiaulė bulvėse tik nuostolį žmogui padaro, pats gi žmogus gyvas lieka, o kryžiuočius sunaikina viską ir dar žmogų prarija!

— E! tai jie gyvus žmones prarija!— užklusė neįsitikėdamas Siaurūtis.

— Dar blogiau, nes traukia štai savo pilin.

— Teisybė, blogiau! jei sykį suėstų, tai nemokytų kaž—kokios kalbos!—kalbėjo išlengvo Siaurūtis, tarsi stengdamasi ką tai priminti sau.

— O pirmiau tu kitokia ne vokiška kalba kalbėjai?—paklausė Jonas.

— O kaip gi, juk mūsų kalba, tai kaip miškų šlamėjimas, kuomet vėjas judina medžių lapelius, o tokia, kad nors jau pabaigėi, tai vis dar tau rodosi, kad tebeskamba ausyse: ne, bet aš negaliu prisiminti jos.

— Na, aš dar atmenu ir nuolat maišosi man su vokiška kalba saviėji sakiniai, ausyse gi vis dar tebeskamba girdėtųjų laukuose dainų ir bažnyčiose giesmių gaidos.

Ir užsimastęs Jonas uždainavo tyliai: „Palei Vislos vandenėlį bausys priešininkai traukia... neduosiu tavęs, mano vaikeli... neduosiu tavęs, mano suneli!“

— Taip man motina dainavo—kalbėjo jau toliau vokiškai Jonas,—o atėjo, pagriebė mane ir užmiršau visa!

— Pas mus ne tokia, kitokia kalba dainuoja, bet aš negaliu prisiminti savosios!—tarė Siaurūtis ir užsimastė, o po valandėlės pridurė:

— Na, vistiek negalime čia gyventi! reikia kaip nors išlysti iš čia.

— Reikia—atkartojo Jonas. Ir sakydamas tai spyrė koja stovinčią šale jo statinę.

Kaip bematant sudrebėjo supuvę lentelės, visas gi rusys pasmirdo kaž—kokia smarve, bet drauge rusin prasimušė ir tyras oras.

— Matai, dar ir smarvės tamsinyčio n prileido! — tarė pakildamas nuo žemės Siaurūtis.— E, o čia nežinia iš kur pradėjo pusti vėjas!—sušuko staiga.

— O gal ten koks išėjimas— pridurė.

— O gal. — Ir Jonas dar stipriau sudavė koja statinėn.

Pasidarė dar didesnė skylė, o krintanti vidun lentelė aiškiai inkrito vandenin, bet, matyt, labai giliai.

Rusyje dar labiau pasmirdo, bet tyras oras kaskart labiau jų skverbėsi.

— Smirda tai smirda—tarė Siaurūtis—bet čia jaučiama vėjas, tai gal... — Staiga užsigirdo žingsniavimas, bet taip artie, lyg čia pat pro juos būtų kas praėjęs.

Nutilo abudu, apčiupom atsitraukė nuo anos statinės ir atsisėdo ant lentų kruvos.

Pasirodė jiems, kad kas ineina, taigi valandėlę tyliai sėdėjo. Žingsniavimas vis girdėjosi, bet kur tai toli, ir tai ne vieno žmogaus, bet dangelio. Pažiūrėjo vaikinai vienas į antrą, sužibėjo jų akys, nenoroms perstojo dusavę, kad persitikrinus, ar neapgaua jų klausia, ir tylėdami suspaudė vienas antram ranką. Po valandėlės jau nebesigirdėjo žingsniavimų, tik vėjas kaskart labiau skverbėsi rusin pro aną išmuštą statinėje skylę.

(Toliaus bus.)

kompanijos darbu tapo užmuštu, saulės ištiktu, arba karštai dirbant nusilpnęs numirtų, savo darbo vietoj, kur buna nuskirtu per kompaniją, arba budams pasiūstų per tiesotą kompanijos perdetinį ir atsitikimuse gindams liuosnoriai Kompanijos savastį.

19. Mirties sušalpa bus išmokėta tuojaus po ištirimui priežasties mirties ir kaip bus pasirašytas paliuosavimas Kompanijos nuo atakomybės.

20. Kompanija mokės vidu tiniųškų laidotuvių iškaščius apie \$60.00.

21. Užmušto paveldėjams nebus mokama sušalpa jei bus patirta, kad užmuštasis sutiko mirtį budams girtu prie darbo, arba naudotų migdančius daiktus, arba kad mirtis atsitiko nemoraliskai elgianties.

22. Seimynose užvedę bylą teismuose prieš kompaniją negaus jokios pašalpos.

23. Posmertinė sušalpa nebus išmokama iki kompanija negaus parašyto paliuosavimo, per tam tikrą paveldėją.

24. Pagal sąlygas ir padavijimus čion paduotus, našlės ir vaikai užmuštų darbininkų, netikėtuose atsitikimose dirbant dėl kompanijos, gaus atsakančią atlyginimą bei sušalpa.

Atsitikimuose, kur tapo užmuštas vedęs darbininkas, kuris gyvena su seimyna, tarnavęs kompanijai penkis metus arba mažius, palikdamas našlę arba vaikus jaunesnius kaip 16 metų, kompanija išmokės našlaičiams pilnai algą už aštuoniolika mėnesių. Už kiekvieną metą pratarnautą virš penkių metų, bus pridedama 10 procentas prie sušalpos. Bet anaipitol nebus išmokama posmertinės sušalpos daugiau, \$3000.00.

25. Sis projektas bus galėje tik vieną metą, pradėdant nuo 1 Gegužio 1910. Jei pasirodys projektas pasekmingu, tikimasi tokį panašų projektą užlaikyti ir ant ilgesnio laiko.

Aukos Lietuvu Namui Vilniuje.

East New York surinkta p. Stepšio vestuvėse, pridavė J. Narbutaitis \$2.27 Buvo (žr. „VL“ No.36) 10.35 Viso 12.62

Susirinkimai.

„Aušros“ Dr. 2 ros kuopos susirinkimas bus rugšėjo 21 d.—seredoje—ant 7:30 vakare „Vien. Liet.“ redakcijoj. Visi nariai teiksis ateiti, nes reikės dang reikalų aptarti ir bus svarstomi nauji draugijos įstatymai.

Kuopos Valdyba.

Pataisymas.

„V. L.“ 35 nr. vietinėse žiniose buvo pasakyta, jog S. L. A. valdybos nariai buvo New Yorke apžūrėtų namo. Mums S. L. A. prezid. p. Damijonaitis paaiškina, kad tik vienas p. Skritulskis buvo atvažiuves.

Parsiduoda Spanstuvė.

Senas busines, išdirbtas per 20 metų spaustuvė, knygy pardavinyčia, taipgi pardavimo laivakorčių ir

siuntimo pinigų agentura. Norinčiam pasisiekiti gera proga Dasiznokite pas

J. J. Paukštis & Co.,
224 E. Main St.,
Plymouth, Pa.

8-tas Metinis Outingas.

Lietuvių Demokratų Klubo, Brooklyn, N. Y. atsibus 19 d. rugšėjo (September) Hasenflug's Dexter Parke. Karai išvažiuos nuo Grand Str. ant 10 val. iš ryto. Tikietas \$3.00.

Komitetas.

Didelis Piknikas!

So. Brooklyn, N. Y. „Lietuvių Jaunų Vyrų Draugiško Klubo“ atsibus nedėlioje 18 d. rugšėjo Washington Parke, L. I. Prasidės 1:30 po piet. Ties visiems, katrie nesigaili kojų pašokti ir širdies pasilinksminti, nurodom ir kokie daveža karai: Grand St., Flushing Ave. ir Myrtle Ave. Elevatorium permainant ant Fresh Pond Road. Mūsų muzika bus ne iš Paryžiaus nei Berlino, bet mūsų klubo benas iš So. Brooklyno. Nuširdžiai visus užkvečiame

Komitetas.

12-tas metinis balius.

New York, N. Y. Šv. Izidoriaus Dr-es balius atsibus 17 d. rugšėjo svetainėje „Protection Hall“ kamapas 152 gatvės ir Courland Ave. New Yorke. Pradžia nuo 8 val. vakare. Kas gi nežino, kaip puikus mūsų baliai buna ir kaip dailiai muzika griežia? Todėl kas gyvena ura į balių!

Komitetas.

(88)

Reikalingas

tuojaus zeceris į „Vien. Liet.“ spaustuvę prie raidžių statymo.

GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS
— pas —
JonaKulboka
SKANUS ALUS, GARDI ARIELKA,
VISOKI VYNAI,
— KVEPIANTI CIGARAI.
74 Grand st., Brooklyn, N. Y.
(kampus Wythe ave.)

Jokis kitas amerikoniškas produktas (išdirbinis) iki šiol nėra dar įgijęs tokios viso pasaulio pergalesmėgimo, kaip tabakas. Iš visų vartojamų tabako rūšių, tabaka pradeda užimti pirmutinę vietą, žodžiu visi pradeda ją vartoti. Ir tas turi savo žinomas priežastis—niekas nepadaro tokios įtekmes, kaip patsai faktas, jog tabokos vartojimas yra vienas iš ekonomiškausių. Szita taboka yra surankiota iš įvairių tabako rūšių, taip sakant; mažo žiupsnelio užtenka gana ilgam laikui.

Labai smagu skaityt „Baltramiejaus naktis!“

Šitoj knygoj atrasi daugiau juokų, ne kaip 10 juokinguose laikraščiuose per 10 metų; daugiau patiekos, ne kaip išgeriant 10 bakų alaus, daugiau gerų rody, ne kaip visose senmergių, gyvenašlių ir davatkų leistruose ir daugiau smagaus pakutenimo, negu per Ruppjūtę ant šalynės šieno—vakare KLIERIKŪ su mergionoms ir t. t.

Jei neturi dar tos knygos, tai neilauk nė mėnesio, nė dienos, bet tuojaus pasiūsk 75 cent., o apturėsi, adresuojant:

J. Naujokas, 120 Grand St., Brooklyn N. Y.

Apturėjęs tą knyga, tuojaus gerai ir smagiai atsiesėk ir ją skaitydamas turėsi daugiau džiaugsmo ir gerų laikų, negu kad butum radęs 75 dol., ir daugiau karščio, negu davatka su jagamastėliu klebonijoj, išgėrus 10 galiony degtines. Ji vyrams ir moterims žingeidi.

Tik ant trumpo laiko proga gauti 1 doleri dovanu knygom!

Kiekvienas, kuris tik per mane užsirašys sau, arba kitą naują skaitytoją laikraščiu prikalbins, prisiunčiant \$2.00 ant mano vardo, apturės vieną iš čion pamintų laikraščių: t. y. „KOVA“, „LIETUVĀ“, „VIENYBE LIETUVŪNŪKŪ“ ar „LAISVĀJĀ MINTI“ per istisus metus; taip pat gaus dovanai garsiąją knyga „BALTRAMIEJAUS NAKTIS“, versta iš francuzy kalbos, kurios kainą 75 c. ir dar „GRAMATIKA (MOKYTOJA)“, iš kurios išmoks angliškā KALBĀ, taip labai reikalingā Amerikoje. Laikraščių prenumerata metams vistiek 2 dol. kaštuoja, jei užsirašys iš redystės, bet kuris per mane užsirašys, tai gaus ir laikraštį ir labai naudingas knygas. Kaip tik prisiūsk 2 dol. už naują skaitytoją, tuojaus viską apturės. Metas skaitosi nuo dienos užsirašymo. Duodu dovanas, kad laikraščiu skaitytojai daugintųsi ir lietuviai, kaip ir svetimaučiai turėtų gramatikā, išmokty angliškā kalbā.

J. Naujokas, 120 Grand St., Brooklyn, N. Y.

„The Jungle“—„Raista“ dar galima gauti, prisiunčiant VIENĀ DOLERI.

Pajieškojimai.

Jieškau savo pusbrolio Antano Juškos, iš Velionės miestelio, Kaugub. Dveji metai atgal gyveno Portland, Wash. Labai reikalinga man su juo susizioti dėl dalies. Kas man apie jį praneš, busiu labai dėkingas.

Motiejus Oriata,
81 Grand St., Brooklyn, N. Y.
(88)

Reikalingas bučeris mokantis gerai darbą, taipgi lietuviškai ir lenkiškai kalbant-

105 N. 4 th St.,
Cor. Berry St.
Brooklyn, N. Y.

Lotai! Lotai!

Maspeh, L. I. parsiduoda puikus lotai 25x100, po \$400 kožnas. Apylinke apgyventa lietuvių ir lenkų.

L. Kahl,
628 Vanderbilt, St. Brooklyn, N. Y.

Pirmiausias Rupestis.

Gydant tuberkulzij ar sausligę pirmiausias gydytojo rupestis yra sužadinti ligonyje norą valgyti ir galėjimą pervirinti. Kaip tik ligonis iš tengia sočiai privalgyt ir gerai susivirt, kova laimėta. Mės norime atkreipti jūsų akis į Trinerio American Elixir'ą iš kartaus vyno, kurs yra žinomas kaip vaistas pasekmingai išgydys stoką apetito ir spēkų Džiovininkai, kurie leido ligai išsiplėtoti, nebegalima išgydyt, o tai turi but pamokinimu kiekvienam, kad gydytų mažiausią nesveikumą ir apetito stoką. Tokiu būdu bus išvengta sunkių ligų. Trinerio American Elixir iš kartaus vyno yra užsitikėtinis vaistas pilvo ir žarnų nesveikatai gydyti. Vaistų sankrovose. Jos. Triner 1333—1339 So. Ashland ave., Chicago, Ill. Daktaro patarimai per pačtā dykai.

Telephonas: Greenpoint 8.
Daktaras
A. Szlupiute—Jankauckiene.
Gydo visokias ligas moterų, vaikų, vyrų ir lanko prie palagy.
VALANDOS: Nuo 8—10 ryte; nuo 7—9 vakare.
265 Berry St., prieš Grand St., BROOKLYN, N. Y.

PITTSTON, PA.

Cia visi perka šifkortes, siunčia pinigūs ir padaro daviernastis. Auksinis dziegorėlius ir ziedus, siuvas masinas. drukarneles, bankas, visokius sidabrinis ir arksinius daiktus. G. J. JESZMANT
120 N. Main st., Pittston, Pa.

Gaunami

Tikietai ant Joy Line „Vienybės Lietuvninkų“ Ofise: iš New Yorke in Bostoną \$2.40
Worcester \$2.40
Fall River \$1.75
Providence \$1.50

"LAISVOJI MINTIS"

Vienintėlis mėnesinis mokslo ir literatūros iliustruotas laikraštis, talpinantis rintus ir gerai apdirbtus straipsnius iš įvairių mokslo šakų: Historijos, Kultūros Historijos, Gamtos Mokslų, Draugijinių Mokslų, ir tt., lygiai ir originališkai parrašytas apysakas iš mūsų gyvenimo.
Kaina metams \$2.00; pusei metų \$1.00; užsienij \$2.50.

Kas prisiūsdamas mums prenumeratą prisiūs iškirpęs ir šį apgarsinimą, tas gaus dovanas knygomis: užsirašančiams „L. MINTI“ metams duodame knyga už \$1.00; užsirašančiams pusei metų už 50c Pasiskubinkit—dovanas neilgai teduosime. Adresas:

„Laisvoji Mintis“,
1401 N. Main Ave., Scranton, Pa.

Ant pardavimo

keturics stubos pabudavotos cemeninio akmens su 10 lotų, gera vieta dėl Hotelio ar Saliuno. Randa \$100. Netoli Standard Oil Co.

Prekė \$12,500, inmokėti \$4000 ar \$3.000, ant kitų pinigų 5 procento.

Stephan Wieszt
648 Maple ave. Elizabeth, N. J.
(LG)

V. Ambrazevičius

AGENTAS ir NOTARAS.
Parduodu laivakortes ant visų linijų ir geriausių Expresinių laivų. Mainau ir siunčiu pinigus in visas dalis svieto. Turiu užsistatę randa vą \$25,000.00 Bond (kaucija) dėl teisingumo.

Uzkviečiu kel'aujančius ir iš kitų tolimų vietų, nes kaip netoli New Yorke gyvenantis pirmu ir pristatau ant laivų; tuomi busite apsaugoti New Yorke nuo nesmagumų.

Darau daviernastis, parupinu maskoliškus pašportus, kreipkitėsi per laiškus pas
V. Ambrazevičius
178 Ferry st., Newark, N. J.

DIDELĖ KRAUTUVĖ

visokio tavoro, kaip tai: laikrodžių, laikrodėlių, lenciugėlių, visokių žiedų čysto aukso, šliubinų ir šiaip nešiot merginoms ir vaiknams, spilkų, armonikų, britvų, maldaknygių ir svietiškių knygy, škaplierų, rožančių, kryžėlių, abrozų, visokių paveikslėlių ir t. t. Biblija lietuviškoms raidėms \$3.00.

Popieros gromatoms rašymui dideliam pasirinkime, tužinas 25c., 5 tužinai \$1.00, už 1000 \$6.00.

Trajanka partraukta iš Vokietijos, parsiduoda baksukas 25ct, svaras \$1.00, su prieuutimu.

Magiškos kaziros parsiduoda už \$8.00. Ir šiaip visoki tavorą agentams duodu su dideliu nušimčiu.

Lietuviai ir lietuvaities, visi draugai ir pažystami reikale malonėkit kreiptis pas savo tautietį, o busit užganėdinti. Adresas:

V. Vaidelis,
112 Grand Str., Brooklyn, N. Y.



DR. RICHTER'S
"PAIN-EXPPELLER"
Su vienu buteliu
Pain Expellerio
Galit askausmu giltine praginti. Šiems vaistams dėl suteptimo negal joki kiti lygintis. Niekas neduoda teip greito palėnėgimo ir pastovėčiai skausmuose Romatizmo, Neuralgijos, Išsikusimo, Sudurdimo t. t. Gaunami visose aptiek. už. 25 ir 50c
F. AD. RICHTER & CO.
215 Pearl St., New York.
Temykit ant Ankerio ženklo apsaugojimo

DIDELĖ KRAUTUVĖ



PIJANU ir VARGONU TOM REES

170 So. Main Str. - Wilkes-Barre, Pa.
Mūsų puikus pijanai ir vargonai parsiduoda už pigią preką arba ant lengvų išmokesių mėnesiais.

Norintieji pirkt pijaną ar vargoną ateikite o pamatysit jų gerumą Perkant parankiausia susiziot ypatiskai ar laišku pas savo tautietį. Adresas:
JONAS LIZDAS, Gen. Agentas,
20 Hillside Ave. Plymouth, Pa.

„Severos Šv. Gothardo Aliejus yra gėriausias ant svieto linimentas“, rašo tamsta Chas. Cniff savininkas hotelio iš Ashley, Pa.—„Labai baisiai skaudėjo man mano kojos, bet kada aš jos ištriniau gerai su šinom Aliejum, skaudėjimas išnyko į keturius dienas.“

Nuo skaudėjimo, laužimo,
išsikusimo
ir
suželdimo

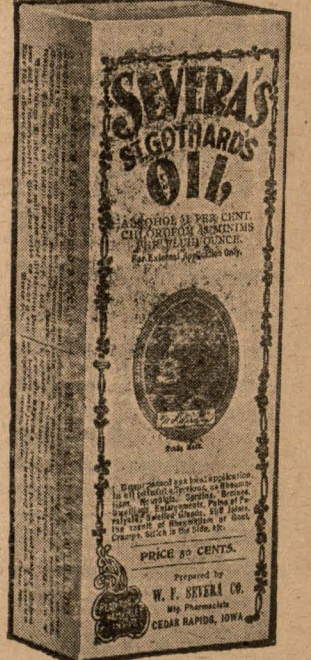
Nuo Neuralgijos, Sciaticos,
kaklo štivumo
ir
kryžio skaudėjimo

Visada vartok

Severos

SZV. GOTHARDO ALIEJU.

Vienatinis, teisingas ir seniai iširtas vaistas. Bandyk jį! O tikrai persitikirinsi kaip greitai suteikia palėnėvinimą. Laiky jį visados savo šėpukėje gatavą dėl vartojimo.
Kaina 50 centų.



Nuo sutinimo ir inkaitimo, nuo traukūčio ir reumatizmo.

Nuo štivumo kuno ir mskulių, nuo skaudėjimo pečių ir krutinės.

Severos vaistai parduodami aptiekose. Joki kiti vaistai nėra teip geri, kaip Severos,—nė teip galingi, nė čysti, nė veiksmingi. Žiurėk kad gautum tikrą vaistą

Anksti senatve

paėina nuo to, kad linfatizmai yra silpni ir neatleka savo atsakančiai darbo.

Severos gvybes Balsamas

veika ant viso organizmo ir linfarizmo teip, ka jie laike malimo gauna užtektuiai maisto ir tokiu būdu pila naują gvybes spēkā į organizmā. Ideališkas vaistas inkstam, nuo galvo skaudėjimo, užkietėjimo ir dispesijos.
Kaina 75 centai.

Jau geriau

sako kožnas pacijantas, kuris turi plaučių ligą (apart džiivos) ir vartoja

Severos Balsamas Plaucziams

Tas vaistas turi trisdešimtmetinį rekordą pasekmingų išgydymų. Yra visur žinomas kaip vaistas nuo yvairaus kosulio. Kaina 25 ir 50 centų.

Ger gydymosi roda dovanai. Reikalauk per laiška.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

Dr. H. A. Medoff Ph.

149-151 Metropolitan Ave. BROOKLYN, N. Y. Akių specialistas.



Akis egzaminuojame dovansai per Rugsėjo mėnesį. Offiso valandos nuo 3-5, 7-8 popiet.

Knygu Kataliogas.

Adomas Mlekevyčia (1799-1887). Jo gyvenimas, raštai ir darbai. Parašė A. J. Daubaras. Plymouth, Pa. 1902, p. 40 15c. Ar socialistas gali but kataliku? ...

Eglė Žalkių Karalienė. Dramatas penkiuose apsiirėkimuose. Parašyta iš mitologiško senovės lietuvių padavimų. Parašė Aleksandras Fromas (Gužutis). ...

Herbertas Spenceris. Trumpa peržvalga jo filozofijos. Parašė Krapotkinas. Vertė Dr. J. Šliupas. Plymouth, Pa., 1904, p. 39. 12c. Idėja ant mėslyno. Apsakka mūsų dienų. Aukauja broliams lietuviams. ...

Laima ir planetos. Knygelė tinkanti jaunuomenei perleidimui smagus laiko. Iš jos galima išpėti savo laimę, ar nelaimę, ar myli ji mergelę, ar ją vaikiną. ...

J. J. Pauksztis ir K. Brazys, 120-124 Grand st. Brooklyn, N. Y. 224 E. Main st. Plymouth, Pa.

Telephone 2762 Greenpoint.

Daktaras Brandšteinas

Turėjęs praktiką Europoje 18 metų, dabar Brooklyne, N. Y., atidarė ofisą: 103 So. 2-nd Str., kampas Berry Str.

Gydo naujaisiu būdu ligas vyrų, moterų ir kudičių. Specialistas prie ligų chroniškų (išsenėjusių).

Valandos priėmimui ligonių: Iš ryto nuo 9 iki 10; vakare nuo 6 iki 10.

Gvarancijos Numeris 15524

GERIAUSIAS

ant prašalinimo spuogų intapu, ir visokių kitų išmetimų ant veido, ir kad padaryti veidą teip čyštą ir smagų ir gražų kaip aksomą—vartok:

- „La Metamorphose“ Mosti, preke 50 centų. „La Metamorphose“ Muila, preke 15 centų. „La Metamorphose“ Pndra, preke 35 centai.



Tėnykit Firmą, Etikietą ir Numerį.

ADAMS' CHEMICAL LABORATORIES, Dep. D., 110 W 34-th St., New York.

Jeigu esi sužeistas



anglių kasyklose, ant geležinkelio, arba fabrike atsičauk pas mus. Jeigu turi prova už sužeidymą, o pats negali apdirbti savo reikalų provoj, mes tau pagelbėsime. Daugelis žmonių tapo sužeisti ir neišmąnydami kaip vartoti savo reikalą, praleido viską dovani, o pats pasileka ubagai...

Claim Adjusting & Investing Co., Room 819, 150 Nassau St., New York, N. Y. Tel. 4743 Beekman.

PLYMOUTH NATIONAL BANK

East Main st., Plymouth, Pa. KAPITOLAS 100.000 PERVIRŠIS 60.000

Tris procento mokame ant padėtų pinigų. Bus išmokėta ant kiekvieno pareikalavimo. Gerusia užtikrinta urdiška banka.

„VIENYBES LIETUVNĪKŪ“ AGENTAI.

- Baltimore, Md. J. Luis, 521 W. Baltimore st. Lit. National Library, 112 Green st. Brooklyn, N. Y. E. Fromas, 73 Grand St. T. Jarmala, 217 Berry St. J. Ambraziejus, 120 Grand st. Cambridgeport, Mass. S. Gritz, 541 Main St. P. Bartkevičius, 877 Cambridge st. Chicago, Ill. Jos. Valmeris, 168 W. 18-th st. P. M. Kaitis, 221 Wabansia Ave E. St. Louis, Ill. K. J. Baranaukas, 452 Collinsville ave Easton, Pa. Feliksas Raulynaitis, Box 196 Grand Rapids, Mich. J. Garnupis, 352 Hamilton St. Kenosha, Wis. M. K. Petrauskas, 918 Gunie st. Montello, Mass. B. P. Miškinis, Box 124 Newark, N. J. V. Ambrazevičia, 178 Ferry st. New Britain, Conn. M. J. Czeponis, 21 Pleasant St. J. Maziška, 28 Connerton st. New York. J. M. Danielius, 64 Gansevoort st. Pittsburg, Pa. J. G. Miliauckas, % Union Saving Bank. Philadelphia, Pa. A. A. Pauza, 1832 So. Water st. Scranton, Pa. J. Petrikis, 1514 Ross Ave So. Boston, Mass. N. Gendrolis, 224 Athens St. So Manchester, Conn. A. Zokaitis, 30 School st. Turners Falls, Mass. K. P. Szinkonis, box 671 Waterbury, Conn. J. Zementaukas, 39 W. Porter St. Worcester, Mass. J. Kalakauskas, 55 1/2 Green st.

Iš Europos nuolatos pareina visokiam pasirinkimui knygų rusiškų, mažarusiškų ir lenkiškų; taipgi gražiausių atvirėlių (post-karėjų), lietuviškų ir lenkiškų. Pardonėju ir užrašau laikraščius lietuviškus, lenkiškus ir rusiškus, čianykščius ir iš Europos.

J. MILEVSKI, 120 GRAND ST. BROOKLYN, N. Y.

Nepamirškite Tautiško Namol

Erta, daili salė mitingams, veselijoms, teatrams ir baliams. Gardi degtinė, šviežias alus, kvėpią cigarai, skanus užkandžiai ir nakvinė. TAI LIETUVIŲ ŪZEIGA. Razutis & Dixon, 101-103 Grand st., Brooklyn, N. Y. Telephone 1470 Greenpoint.

TURKEY RED CIGARETTES



padaryti iš tyriausio Turkiško tabako ir turi parinktą skonį, randamą tik geriausio skyriaus cigaretuose. Pirk pakeli sziandien Pamėgink viena pakeli, tai jokiu kitu niekad nenorėsi rukti. Suvienytu Valstiju prezidentas negali rukti geresniu cigaretu kaip TURKEY RED CIGARETAL. Parduoda visi vertėivos S. Anargyros, korporacija savastis The American Tobacco Co.

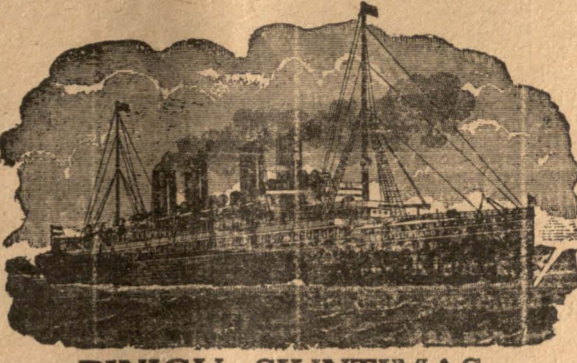
10 For 10¢

DIDŽIAUSIA IR SENIAUSIA LIETUVIŠKA AGENTURA

PARDUODA ŠIFKORTES ir SIUNČIA PINIGUS.

Ofisas

120-124 Grand Street, BROOKLYN, N. Y.



Ofisas

224 E. Main Street. PLYMOUTH, PA.

PINIGU SIUNTIMAS.

Siunčia pinigus į visas svieto dalis, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Norinti siųsti pinigus į krajų savo giminėms arba pažįstamiems — siųsk juos per mūsų offisą, o greičiausiai ir saugiausiai nueis, ir ne vien vietiniai, bet ir iš kitų kraštų per čia pinigus siunčia, todėl kad per čia siunčiami pinigai greičiausia nueina.

ŠIFKORTES.

Čia galima gauti šifkortes ant visų geriausių linijų ir greičiausių laivų į kur tik nori išvažiuoti ar atvažiuoti. Šifkorteų prekės čia tokios pat kaip ir pačių kompanijų ofisuose. Čia ir tiktus ant geležinkelijų galima gauti iš New Yorko į pietines ir yakarines valstijas.

Gyvenanti kituose miestuose teip-pat čia gali viską gauti per susirašymą, kaip tai: šifkortes ir pinigų pasiuntimą.

DIDŽIAUSIA KRAUTUVĖ KNYGŲ.

Čia galima gauti visokias lietuviškas knygas, kokios tik yra išėję iš po spaudos, kaip svietiškas teip-pat ir maldų knygas.

Rašydami su bent kokiais reikalais visada adresuokite šiteip:

J. J. Pauksztis ir K. Brazys,

120-124 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

224 E. Main Street, Plymouth, Pa.

DIDYSIS GYDYTOJAS NEW YORKO, Ferdinand Hartmann



PRANESZA NESVEIKIEMS VYRAMS IR MOTERIMS SAKYDAMS: nereikia ilgiau sirgti ir vargytis ligoms, nes aš Jus išgydysiu todėl, kad aš per 20 metų tyrinėjas medicinos mokslą ir gyduoles, už tai žinau, kurios geriausia sergančio žmogaus kuna, per tai su geriausia pasekme New Yorke išgydžiau daugiau žmonių, negu koks kitas daktaras teip pat plačioje pasaulėje. Aš išgydžiau tokias ligas, kurių jau nieks neįstengė pagelbėti ir kiti daktarai buvo pripažinę už neįgydomas;— per ką turiu daugybes padėkavonių ir už moksliškus darbus už tai, kad aš pramaniau jog:

KRAUJAS YRA TAI PAMATAS SVEIKATOS IR GYVASTIES.

Gyduolės, kurios nepataiso kraujo yra negeros ir negali išgydyti ligas, nes blogas kraujas, pradžia visokių ligų. Užtikrinu, kad mano visos gyduolės yra pritaikytos prie kiekvienos ligos; už tai ir daugiausia sergančių išgydžiau ir tuos, ką kiti daktarai neįstengė.

Pasargą: aš nesu institutas, nesidengiu numirusio kito daktaro vardu, ne humbukas, ne nigeris šundaktaris, — bet TIKRAS DAKTARAS MEDICINOS ir serganti, kuri apsimu tai ir išgydau.

SKAITYK ŠTAI KĄ IŠGYDYTI RAŠO: Tegul bus pagarbintas Jezus Kristus.

Daktaras Hartmanas, esu neišpasakytai dėkingas, už išgydymą mane nuo ligos abelo nupuolimo ant sveikatos nusilpnėjimo, ką gavau tą ligą per saužaglavimą. M. ANDRUSENKAS. Clairmont, Cal.

New York, 5 Geg., 1910.

Aš žemin pasirašęs, širdingai dėkavoju Dr. Ferd. Hartmannui, už išgydymą nuo ligos, kuri kankino mane per 3 motus, skaudėjimas vid. riuose, pagedantū nervų ir kraujo; kas labai mane privargdino. Nors kiti neįstengė išgydyti, bet, kad Dr. Hartmanas patarė, greitai ir pamatškai išgydyti, tad pripažystu, kad esu geras daktaras New Yorke.

Pilnas guodonės FR. LEVAČEKS, 544 W. 50 St., New York, N. Y.

Teisybe pati uz save kalba. Geresniu darodumu negalim reikalaut.

Kad sergi pats arba tavo pažįstamas bet sesuo arba brolis, jei negali ateiti nėra skirtimo kaip toli gyvenate, parašyk apie ligą lietuviškai, aš duosiu rodą ir IŠGYDYSIU:

Sk audėjimą šnarių, kaulų, strėnų, kojų, pečių ir nedirbimą vidurių Galvos skausmas širdies ir plaučių ligas, snkkaus kvėpavimo, slogų ir nusilpnėjusius vyrus, dyspepsijos, nervų ligos, taipgi nuo jaunystės klaidų, įgautų nesveikumą, rėklos nubėgimo, blogų sapnų, visokių užsikrečiamų slaptųjų lig. Teip-pat MOTERŲ: skausmingų mėnesinių, baltųjų tekėjimo, gumbo ligų; neatbokit' kad kiti daktarai Jumis nepagelbėjo, aš kad apsimu, tai ir išgydysiu šviežias ir užsienėjusias vi okias ligas. Geriau, kad iš karto pas mane atsisauktumėt, pirmiau negu kur kitur. Rašyk kaip moki ir kaip jauti nesveikumus savyje, aš suprasiu, ištersiu, kad reikės pritaikysiu gyduoles, kurios yra naujaisiu išradimo o apturėsi sveikatą. Aprašant ligą, klausiant rodos visada adresuoti ant mano vardo taip:

Dr. Ferdinand Hartmann, 218 East 14-th St. New York, N. Y.

Ofiso val. nuo 11 iš ryto iki, 5 val. po piet. Nedėlioms nuo 10 iki 1 po piet.

VYRAI



Dr. O'Malley, Specialistas.
RUPTURA, NERVIŠKI ar KENČIANTI VYRAI.

Yra klaida, labai didelė klaida, patirtinis laikas ir pinigai, o ir nereikalingu kentėjimu, idant pasitikėti ant naminio gydymo dėl aplaiktos arba nerviškos ligos, katru paprastai daktarai mažai žino arba visai jų nesupranta. Daug kartų mes esame pašaukti pataisyti klaidas tokių nesuprantausių daktarų ir teip vadinamų specialistų, kada liga taip toli insigavo, kad beveik sunku yra ją išnaukinti. In kenčiančius mes sakom: matyk garsingą specialistą, del greičiausio ir atsargiausio gydymo: širdies, kepenų, inkstų, ar puslės, paslapty vietų ligos, rupturos, varikosele, kraujatekio, fistula, speciališkios ligos, kroniško nesmagumo, visokios paslaptos ligos vyrų, užtrucinimas kraujo ir t. t. Gydome šimtų tokių sunkių ligų pasekmingai, kur vietinis daktaras gal tik vieną gydo. Mūsų gabumas yra jūsų protektoija. Prėkės prieinamos. Kreipkitės pas mus su užsitikėjimu.

DR. ALEX. O'MALLEY
158 Washington st., Wilkes-Barre, Pa.

Kur Lietuviškai ir lenkiškai susikalbama ir susirašoma.

Suvisūm 20 metų daktaravimo mieste Wilkes-Barre mūsų vyriausiasis ofisas. Prisiųsk 2 c. markę, o gausi knyguė apie rupturų dykai

PIRMAS LIETUVIŠKAS
Fotografistas ir Maliorius VISOKIŲ ABROŽŲ.

— Darbą — atlieku puičiai už prieinamą prekę.

Kogeriausias darau naujas skripkas ir taisau.

G. BENSON,
328 Bedford ave. BROOKLYN, N. Y.

(tarpe So. 2-nd ir 3-rd st., du bloka nuo Grand st.)
Galerija atidara nuo 8 ryte iki 6 val. vakare. Utarninkais ir Subatomis iki 9 val. vakare.

Tel. 2334 Greenpoint.
PUIKIAUSIA VIETA LIETUVIAMS — PAS PETRA A. DRAUGELI.

Skanus alus, gardi ariekla, elius, visokis vynas, kveptini cigari, ir puiškus užkandžiai. Salė dėl mitingų ir veselųjų. Nepamirškite šios atsakančiausios vietos, o busit užganėdinti.

73 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y. Palei Wythe Ave.

NAUDOKITES ISZ GEROS PROGOS!

(\$110,000,000 (šimtas dešimtis milijonų dolerių) paskirta dėl iškasi-mo kanalo, kurs bus ddšimts mylių ilgio ir penkios pločio, ir trauksis visu East New Yorko pakraščiu, kurs vadinasi Jamaica Bay, tarp Rockaway ir East New York (portas) kariškiems ir tavoriniams Suvienytų Valstijų ir visų viešpatysėjų laivams. Tą lindija nutarimas 13 d. Lapkričio 1909, komisijos *The Canal Terminal Board City of New York*, ir pripažinta per kongresą 10 d. Vasario, 1910, Washington, D. C. Pliantai buvo patilpe visuose laikraščiuose New Yorko. Tai-gi dabar da galima pirkti gana pigiai lotus no \$450.00 iki \$750.00. Galima žinoti visiems kad ta vieta bus didelė biznio vieta, kaip tai: įvairiausis štorai, hoteliai, ir t. t.: tai žemė turi pakilti į gana aukštą kainą. No eleveiterio tik 4 bliokai už 5c į visas dalis miesto galima daviažuoti. Pas vietinius asabiškai ar per laiškus su visokiai informacijomis pas:

M. Valentinaviče, 1831 N. Main Ave., Scranton, Pa.
M. Alyta, 224 E. Main St., Plymouth, Pa.
P. W. Birštonas, 205 S. Oak St., Shenandoah, Pa.
J. W. Paskevich, 142 — 151 S. Oak St., M-t Carmel, Pa.

MARTUS REALTY CO.,
120-124 Grand St., Brooklyn, N. Y.
Telephone, 2427 Greenpoint.

MOKINKIMĖS PATYS

Gramatika angliškos kalbos mokintis be mokinio (apdaryta) \$1.00.
Vaikų Drangas arba kaip mokintis skaityti ir rašyti be mokinio 15 c.
Naujas Budas mokintis rašyti be mokinio. 10 c.
Aritmetika mokiniamsi rokundu, su paveikslais (apdaryta) 35 c.
Pinigus siųskite per Money Order šiuo adresu

P. Mikolainis,
Box 62. New York City.

THE LACKAWANNA

Parankiausi geležinkelio Europos keliaujantiems. Linijos susina prie Trans-Atlantiškųjų laivų. Nebrangiai perdavinėja bagažą ir perveža pasažierius.

The Road of Anthracite

(Kietųjų anglių kelias).
Trumpiausias kelias į Buffalo. Tiesiai į Scrantoną ir Anglių Sritį. Tarpe New Yorko ir Buffalo penki traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, Chicago ir Vakarų keturi traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, St. Louis ir Pietvakarių, kasdien. Tarpe visų vietinių Punktų nuolatini ir parankūs susiešimas. Artymesnių informacijų apie kainas, traukinių begiojimą, etc., kreipkitės pas savo vietinį agentą arba rašykite pas:

George A. Cullen,
General Passenger Agent,
90 West Street, N. Y.

M. Valentinaviče, 1831 N. Main Ave., Scranton, Pa.

M. Alyta, 224 E. Main St., Plymouth, Pa.

P. W. Birštonas, 205 S. Oak St., Shenandoah, Pa.


J. W. Paskevich, 142 — 151 S. Oak St., M-t Carmel, Pa.

MARTUS REALTY CO.,
120-124 Grand St., Brooklyn, N. Y.
Telephone, 2427 Greenpoint.

PRETELAI LIETUVIAI
12 dideliu ir 12 mažu.

Pinkit labelius, už 5c gausit dovanai poenką degtinąs.

H. B. ROSENSON,
317-319 Grand St., BROOKLYN, N. Y.
Telephone, 1102 W. mėsingna



DABAR LAIKAS: NAUDOKITES VISI!

Turiu už garbę pranešti visiems lietuviams ir mano kostumeriams, kad aš perkėliau savo kroatuvę iš Brooklyn N. Y. in SCRANTON PA. ant žemiau paduoto adresu, kurioje galit gauti LAIKRODŽIŲ, LAIKRODĖLIŲ, LENCIUGĖLIŲ, PUKIŲ ŽIEDŲ, SPILKŲ, KALČIKŲ, KOMPASŲ, KRYŽIKŲ. Puiškiausiu ARMONIKŲ, SKRIPKŲ, KLERNETŲ, TRUBŲ, KONCERTINŲ ir daugybe visokių muzikaliskų instrumentu. Geru BRITVŲ, visokio skyriaus DRUKAVOJIMŲ MAŠINUKŲ, ALBUMŲ FOTOGRAFIOMS, GUMINŲ LITARŲ. ISTORIŠKŲ ir MALDA-KNYGŲ, visokių gražių POPIERIŲ gromatomis rašyti su puiškiausiais apskaitymais ir dainomis su drukuotais aplinkui konvertais TUZINŲ už 25c., 5 tuz. - \$1.00, Perkupčiams 1.000 už \$6.00. LIETUVIŠKA BIBLIA arba ŠVENTAS RAŠTAS seno ir naujo testamentu lietuviškoms litaromis pusi. 1127, družiai apdaryta, su prisimu \$3.00. Jai katras neturit mano didelio KATALOGO No 3 pareikalaukit šiandien: prisiusdami tikrą savo adresą ir už 5c. markę gausit jį su 456 paveikslais ir 1.000 naudingų daigtu. Aš garantuoju, kad mano tavoras pirmos klesos, o prekės pigenes kaip kitur. Ordelius išsiunčiu greitai ir visus Amerikos ir Kanados kraštus. Perkupčiai gali gaut pirkta tavora daug pigiau kaip kitur. Kviečiu visus su ordeliais ir visokiais pirkiniais kreipties šiuo adresu: **M. K. WILKEWICH,** 115 W. MARKET Str., Providence Sq. SCRANTON, PA.

Daktaras Tiesu, Julian Czupka.
Advokatas ir Notary Public.
Ofisas: 3 N. Main st., Wilkes-Barre Pa., kasdien.
138 S Washington Ave. Scranton, Pa.

Panedeliais ir Ketr. nuo 6 iki 7 vak.
Užsiimu provomis Wilkes-Barre ir Scranton ir teipgi pas skvairas, pa liudyjimus (diovnastis) išrupiniu Rosijoje ir Lietuvoi.

THE LACKAWANNA

Parankiausi geležinkelio Europos keliaujantiems. Linijos susina prie Trans-Atlantiškųjų laivų. Nebrangiai perdavinėja bagažą ir perveža pasažierius.

The Road of Anthracite

(Kietųjų anglių kelias).
Trumpiausias kelias į Buffalo. Tiesiai į Scrantoną ir Anglių Sritį. Tarpe New Yorko ir Buffalo penki traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, Chicago ir Vakarų keturi traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, St. Louis ir Pietvakarių, kasdien. Tarpe visų vietinių Punktų nuolatini ir parankūs susiešimas. Artymesnių informacijų apie kainas, traukinių begiojimą, etc., kreipkitės pas savo vietinį agentą arba rašykite pas:

George A. Cullen,
General Passenger Agent,
90 West Street, N. Y.

KATALOGAS DYKAI!

Kas Nusipirks Naują juokingų dainų Knygele dainų Vainikėlis' kurios prekė 15 cent. tam Frisjusime **Kataloga Dykai.** Tame kataloge Telpa aprašymai apie Elektriskų krutancijų paveikslų mašinas, **Magiszkas Sztukas**, lempas, visokių gatunkių knygas, drukuojamų mašinėlių Armonikų koncertinu Britvų, Laikrodėlių, Auksinių rašomų plunksnu, Spilkų, Žiedų, Lenciugėlių, Strielbų ir tt.

George A. Pupausky & Co. Dep. 2
2342 S. Leavitt St. Chicago, Ill.

New Phone 4023-2. Look Box 48.
CHAS. ADAMS.
Laikau agenturą, parduodu šifkortes ant geriausiu linijų ir greičiausiu laivų ir siunčiu pinigų į visas vietas dalis, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Prieg tam laikau **HOTELI.**
Chas. Adams,
George ave & Ash st., Parsons, Pa.



TO LAUSIA NUSIŠT.
ZMIJEČZNIK
RATTLESNAKE LINIMENT



Geriausias Linimentas arba PAIN EXPELLERIS ant svieto nuo visokių GALVOS skaudėjimų, KAULŲ, PERSALIMO, REUMATIZMO, STRENU SOPĖS, SAUSGELŲ, KAKLO, GALVOS SUKIMO IR DIEGLIŲ.

Jeigu nori ligoje ir nelaimėje pasigelbėti, neįteškok rodos pas kokius nemokitus žydėlius ar kryžiuokus savo priepnoly, bet kreipkis arba tiesiai parašyk pas savo locną vientautį, reikalaujamas tikrų grynų ir gydanciu vaistu — pas **ALBERTA G. GROBLEVSKI,** Plymouth, Pa.

garsų dirbėją „Lenkiškų ir Lietuviškų gyduoły“, o persitikrinsi, kad neišskleisi veltui ir ant gavysčiu savo sunkiai uždirto cento.

Turime gyduoles nuo visokių liudų, kokios tiktai randasi ant svieto teip del senų žmonių, kaip del kugikių, vyrų ir moterų.

„Lenkiškai—Lietuviškai“ vaistai jau tukstancius padarė sveikais — išgydyti ir Tavę!

Ypatingai SLAPTAS ligas gydome ir gilioje slaptoje užlaikome, kaip kunigas išpažinti

Delto jeigu trokšti tikros gydytojaus pagelbos, aprašyk savo negerove, aiskiai ir su smulkmenomis, pridėk 2 centu ant ataskymo laišku, o niekuomet to nesigailėsi.

Adrisuok:
Albertas G. Groblewskis
Cor. Elm and Main Sts. Plymouth, Pa.

PUIKUS HOTELIS Andriaus Milisausko

Visada saltas alus, skani ariekla, elius, porteri, visoki vynai ir kvepianti cigari.

Lietuviai vietiniai ir atvaživė iš klur, nepamirškite šios pnikios vietos.

16 Baltimore st. Wilkes-Barre, Pa.
Prieši Central Dygą

Naujas Izradimas.

Sustiprinimui ir užlaikymui plauky. Tuktanciai plikų žmonių atgavo puiškus plaukus, sulalko silnikmą plaukų nuo galvos labai trumpame laike. Vietoje senų atauga nauji, grauzie plaukai. VISOKIA INFORMACIJA DYKAI. Brundzos Gyduoles yra gvarantuotas Valetų ir Maleto tiesų chemijos biuro Washington, per patį esų valetų izradėjų su pegerlino ir dadejimu substancijų vieszkal nekunkankioči sveikatai ir sistemai; jokio negali buti pavojaus, tas užtvirtina mūsų prielaga ir azios azalies įstatymais. Taipgi isaziigime pladías Informacijas, kaip sustabdyti silnikmą plaukų ir stauginti ant išplikusios galvos, kaip isazydyti ir iszalkinti pleiskaną, papūkus, dederiavas, niezulį, egzėną ir kitas odoos-ekuros ligas, ant kurių mes esame specialistas su savo gyduolemis. Bus isazygta jums iszazalkinimai ir darodymai, kaip szimtai tukstanciu isazygias. Aprašyk istoriją savo ligos, o gausi visokias rodas dykai. Beto azios Informacijas ir taip kiekvienam reikalingos, todėl linkėtina, kad jos rastųsi kožname name, apsaugoty žmones nuo apgavikų ir sučodytų szimtus dolerių.

Mūsų biuras su kroatuve atdara 20 ryto iki 8 vakare kožną dieną. Visomis azventomis dienomis uzdaryta. Atelkite ar rezaykite umai. Pasaykite apie mus Amerikičiams, ir kitoms tautoms tegul viel azaukais pas mus.

Brundza & Co. M. O. D.
990 Broadway, B'klyn, New York. ||

Jonas S. Lopatto
Attorney and Counsellor-at-Law (Lietuvys advokatas pabaigęs Pennsylvaniajos Universitetą), užsiima varymu prųv visuose teltmuose.

Ofisas rumuose 47-48-49 Bennet Building, kampo Public Square ir North Main Street, WILKES-BARRE, PENNA.

Office Phone Peoples 37
Bell 47
Residence Peoples 1100

Tele: 1049 Williamsburg
A. ŽUKAUCKAS,
90 Union Ave., Brooklyn, N. Y.
Kriauciška Dirbtuvė.

Siuvu naujus siutus ant orderio, kokio kas reikalauja, pataisau ir suprosinu. Visi kreipkites pas manę, nes niekur nerasite tokios vietos kad taip pigiai ir gerai kas padarytu kaip aš padaran.

Telephone 1235-5

Nik. P. Zelwis
LIETUVIŠKAS GRABORIUS

Išbalsamuotojas ir laidotuvių Direktorius.

Karietos laidotuviams, veseiloms ir krikštynomis.

Ofisas ir gyvenimas:
1034 Bank Street, Waterbury, Conn.
Lietuviai, kreipkitės reikale.

HOTELIS VIN. DAJNIO

12 W. Main st. Plynouth, Pa. Užlaiko visokios ariektos, vynu, skanaus aučio, porterio ir kvepentii cigari. Salė dėl draugusių ir šep susirinkimų. Reikalo kreipkitės pas savo tautietį VINCŲ DAJNĮ.

P. V. ROVNIANEK & CO.
Seniausias Lenkiškai-Slaviškas
BANKINIS NAMAS

Uždėtas prieš 21 metus.

KANCELIARIJOS: 25 Ave. A., New York, N. Y. 612-614 Grant st., Pittsburg, Pa. 305 North Water st., Connellsville, Pa.

TAUTIEČIAI!

Jeigu norite siusti pinigus į seną kraują, arba reikalinga kokia roda ar pagelba —

Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoj Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigus. Parduodam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Anglija, Fium, Libau ir t. t. Paimam visokias reikaluose turto ir karėvijos provas. Priimam ant padėjimo pinigų ir už metus mokkam procentą.

Su bent kokiū reikalū kreipkitės ypatisškai ar per laišką:

P. V. Rovnianek & Co.,
25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.

COPENHAGEN SNUFF
TABAKAS — YRA MOKSLISZKU PERDIRBIU. ISZDIRBIMO VEIKME.

Tabakas yra žolė ir kaip visos žolės turi but perdirbtas žmogaus vartonei. Tarp gerai išdirbto tabako ir tarp ŽALIO Tabako PASALDINTO yra toks didelis skirtumas kaip tarp gerai išgamyto valgio ir pusiau išgamyto. Tabokos išdirbimas, arba „ištaisymas“ tabakui yra tuomi, kuom virtimas valgiui arba rauginimas vynu.

Tabakas yra Tabaku moksliskai paruoštu žmonių vartonei. Kodėl tabako vartojai ima Copenhagen vieton kitokių čiuipimo Tabakų.

Jis yra tyriausiu formon išdirbtu Tabaku. Jis skanesnis, ir savo stiprume ir skanume ilgiau tēse, todėl yra taupesniu. Jis nepatraukia nuožvelgį, nes nečiulpiamas, bet įdedamas burnon (tarp žemosios lupos ir dantsmeğeny). Po jo vartonei fleka čysta ir smagu.

Tai yra tabakas moksliskai paruoštās žmonių vartonei.

TYRUMO IR YPATYBIU GVARANCIJA.

Copenhagen Taboka padirbta iš geriausiu senų Tabako Lapy, su pridėjimu tik to, kas yra Tabake gero, atimesti natūrališko tabaks kartumai ir rugštys.

Perspėjimas: Imk tik labai mažą čiuipimo daugi Copenhageno, nes gali manyti, jog jame yra per daug Tabako stiprumo. Copenhagen Taboka yra smulkios dalelės tyro, turtingo čiuipimo Tabako: bet ji palaiko tabakinį stiprumą lengviau ir pilniau negu tabakas lapuose arba stambiai supiaustytas, lygiai teip kaip pilnai sumalta arba pupinė kava.

Copenhagen Taboka yra svieto geriausiu čiuipimo Tabaku.

Tuktanciai sampeliu buvo padalinta dovanai tarp angliu kestynges darbininkus, ir dabar Copenhagen Snuff yra parduodamas kožnam Tabakos Štore, pakeliai po 5 ir 25 centus. Jaigu negali gauti pas savo štornika, rekallauk pas mus o mėg atsiunsime.

AMERICAN SNUFF COMPANY, Dept. S., 111 Fifth Avenue, New York, N. Y.

W. SŁOMINSKA,
679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuvė tapo Apdovaroje

DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkos Parodos už rupestringą, teisingą ir artistizką iszdirbimą.

KARUNŲ, SZARPU, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turiu už garbę apretksztii guoacıniems Kunigams ir guodoti. Draugystėms, kad asz dirbu visus augszėlaus pamintus daigtus Pigiausē, Tel: ingiausēl tu Geriausēl, nes per 30 metų užsiindama iszdirbimais igijau geriausę praktikę ir dėl to galiu viską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrika.

Su guodone
W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.